

臺灣及東亞各地土著民族的 口琴之比較研究

李 卉

序 說

本文所討論的口琴是東亞(包括臺灣)各地土著民族吹彈的原始口琴，與現代文明人吹奏的一種迥然不同，但為敘述之便利，文內即稱之為口琴。它是一種構造簡單的小形簧樂器，具有一個或多個直舌狀的簧，簧的一端固定在琴身上挖空部份的一端，另端可由牽拉或撥揮而振動發出嚶噀之聲；琴身是用竹、木、骨或金屬薄片做成，有的在琴身兩端或一端鑽以小孔，繫繩以助吹彈，或延長琴身一端以便撥彈。這種樂器的分佈在東亞各地土著民族中，其名稱甚繁，在中文有噴噴、口琴、口弦、嘴琴等；西文中有英文的 jew's harp，有若干學者釋為 jaw's harp 之轉訛 (Leach, 1950, Vol. 2, p. 551)、mouth-harp，德文的 maultromme、Imundzither，荷文的 mondtrommel，法文的 guimbarde (Colani, 1936, p. 209) 等，在土著民族中亦各有其土名(詳於後文)，其得名係由於吹揮的方法，或形容其聲調而來。

本文的資料包括標本與文獻記載。筆者搜集的口琴標本共有二十八件，其來源有三：第一、國立臺灣大學考古人類學系標本陳列室(下文簡稱臺大)蒐藏品：臺大現收藏之口琴標本凡九件，皆屬臺灣土著族者，即泰雅族者七，布農族者一，邵族者一；第二、臺灣省立博物館(下文簡稱省館)蒐藏品：省館收藏之口琴標本凡十六件，其中屬泰雅族者七，布農與鄒族者各二，排灣族者三，阿美族者一，餘一件因標本記錄標籤遺失，僅知其編號為1261，但亦可能屬於泰雅族；第三、中央研究院歷史語言研究所(下文簡稱史語所)蒐藏品：有三件，皆為凌純聲先生在民國二十三年採自雲南省境，即滇南苗人者一，滇西山頭人者一，滇東南蒙自撲喇人者一。關於文獻上的資料，筆者未能全部獲見，又拘於筆者閱讀能力，若干德法荷文之參考資料，未克儘數引錄，

謹祈讀者原諒！

本文爰就前述二十八件標本予以記述與分類，參考文獻記載以討論口琴在東亞的地理分布、形制與功用，並試探求口琴文化可能的起源，最後，並就臺灣土著族的多簧口琴與中國大陸西南土著族常用的樂器——笙簧的關係略作討論，並提出可能的解釋。

本文草成之初，擬以「記臺灣土著民族的口琴兼論東亞民族之口琴與笙」為名（見拙作：記本系所藏臺灣土著族口琴標本，載國立臺灣大學考古人類學刊，第五期，頁63—67，民國四十四年五月出版，臺北，臺灣），今以篇幅有限，遂易為：臺灣及東亞各地土著民族的口琴之比較研究，將笙的問題或作另題討論。

本文之作承凌純聲師賜予指導，並審閱全文，多所斧正，鮑克蘭教授（Inez de Beauclair）、楊希枚、陳奇祿、宋文薰、劉斌雄諸先生惠予資料，蒙何廷瑞、唐美君、丘其謙、陶樹雪、許世珍諸先生同學惠告調查所得之資料，又蒙張光直學兄將未發誌之花蓮南勢阿美族荳蘭社資料惠示，並予以寫作上之協助，本文全部圖版插圖蒙莊德和、楊瓊林二先生繪製，又蒙李亦園學兄攝製一部份圖片及校閱全文，謹併此表謝！

民國四十五年二月序於南港

一、口琴標本之敘述與說明

筆者蒐集的二十八件口琴標本，其中有二十五件屬於臺灣土著民族，另三件屬於中國大陸西南土著民族；在臺灣土著民族的二十五件中，有九件為臺大收藏品（標本編號386-1、387、979、2094、3599-I、3599-II、3600、3844-1、3877），對於這九件標本的敘述請參閱前揭拙作，茲不贅述，而僅揭各琴之所屬族別、土名、及各部份大小於後表一，並繪圖（如圖版XVIII及XIX）以作比較說明。臺大又藏有與口琴有關的標本二件，即臺大標本編號990.1，與990.2，略記之如次：[990.1號標本]，係盛置口琴的竹筒，取竹自節處，截其一段而成，以竹節部份為底，底面呈環凹狀，外圍及中央略微凸起，呈竹節的原狀。竹筒口徑2.4公分，口壁厚薄不一，約0.1公分左右，筒外高6.6公分，內高約5.8公分；其內外面皆無文飾。在筒口外面距口緣0.9公分處循筒周

圍削出一道寬約0.5公分的淺槽，並纏二匝鐵線於槽上，以避免竹筒劈裂；環筒底邊緣部分有刀削過痕迹，並無文飾。〔990.2號標本〕，為一根麻質細繩，長約20公分，呈拉摩過的痕迹，兩端亦顯然是扯斷的，蓋此繩原繫於口琴一端，並曾為吹彈時使用過。二者均為日人平賀氏採於布農族卓社，1930年7月入藏。

省館標本編號736 (圖版XX:1)：排灣族。將長9公分的竹片的一端，削成一個凸出長約1.3公分，寬約0.4公分的把頭，即突出於琴上端，並可藉以捏持的部份；琴上端最寬處約0.9公分，厚0.2公分，自琴上端向下端延長1.1公分以下，琴身略削薄，至下端恢復0.2公分的厚度，在琴中部的下段僅寬0.4公分弱，而琴下端則寬約0.8公分，且成燕尾狀；以銅片製成直舌狀為琴簧，將簧上端置於沿琴簧孔上端長約0.3公分削成的淺槽上，用繩縛緊，簧尖端成游離狀，撥之，得自由振動於琴簧孔間，並發出嚶嚶之聲。琴上端凸出的把頭上纏着線繩，又在琴下端繫以紅、白、藍各色線繩及一縷頭髮為流蘇。

省館標本編號764 (圖版XX:2)：排灣族。以長6.8公分，寬約0.5公分的竹片製做琴身，琴身弧面寬0.9公分，大於平面寬(約0.5公分)，其橫截面略呈弧狀，為本文所收集的標本中琴身最狹的一件。琴身兩端較厚(0.25公分)，中部略薄(0.1公分)，中部挖空長5.9公分，上寬0.2公分，下寬0.1公分部份成長孔，沿該長孔上端長0.4公分，寬0.25公分削成淺槽，可將琴簧上端置於其上，琴簧中部及下端皆可振動於簧孔內，唯此琴之簧已失。琴下端有黑色膠物黏着一束珠串，其中三珠串之末端各繫一小鈴，另六珠串之末梢飾以流蘇。

省館標本編號1262 (圖版XX:3)：布農族。以長10公分，寬1.9公分的竹片製做琴身，鏤空琴身中部成爲一個長7.2公分、上寬0.45公分、下端寬0.1公分的長孔，其內鑲一銅片製舌瓣為簧，將簧上端(寬約0.45公分)置於沿簧孔上端長約1公分、寬0.45公分的淺槽上，並用繩穿繞槽兩側的小孔(各長1公分，寬0.2公分)，墊以竹籤，縛緊琴簧於琴身上；撥簧尖端，遂振動於簧孔內。琴身兩端較厚，並各鑽一小孔，下端孔上繫着紅線繩為流蘇。琴身弧面與平面的寬度只差0.2公分，故全形呈平片狀。

省館標本編號1290 (圖版XX:4)：布農族。琴身係以長9.5公分，寬1.4公分的竹片做成，琴身兩端較厚，中部略薄，其弧面與平面的寬度僅差0.1公分，故全形呈平片狀。

削空琴身中部成一長 6.7公分、上寬 0.3公分、下寬 0.05公分的孔，孔內可容一銅片製長舌瓣狀的簧琴，簧裝置法同前，唯以藤皮縛緊之；琴身兩端各鑽有小孔，上端孔內所繫之繩長約22公分，下端孔內所繫之繩已失。

省館標本編號801 (圖版XX:5)：鄒族。此琴只具一簧，但已佚失。琴身係以長 8.7公分、寬 1.5公分的竹片削成，兩面寬度只差 0.3公分，呈平片狀；琴下端削作橢圓，其上鑽一小孔繫以18公分長之細繩，削上端作梯形，其上亦鑽一小孔繫以長10公分之繩，在削薄的琴身中部挖出一長5.5公分，上寬0.5公分，下寬0.1公分的長孔，沿孔上端削成一淺槽，藉以鑲嵌琴簧之上端，使琴簧得振動於長孔中間。在簧孔兩側塗着黑色；在簧孔下端之一側刻以一道叉文。

省館標本編號2716 (圖版XX:8)：日佐久間財團蒐集於泰雅族 Tanpiya 社。係以一長10.1公分之竹片製成，琴身各部寬度略異，上端寬1.4公分，下端寬1.25公分，中部接近上端部份最寬為1.7公分；琴身兩端厚0.25公分，中部較薄，為0.1公分；銅片製直舌狀琴簧上已生銅綠，其裝置方法同前。琴二端各鑽一小孔以繫繩，上端繩長約25公分，下端者長約14公分，結作環狀。琴身兩面寬度相差甚小，全形呈平片狀。琴身表面刻以花文，在上端小孔與上緣之間、琴身中部的上半段的簧孔兩側以及下端小孔與下緣之間皆刻以蛇形圖案的帶文，其上並填以墨；在中部第二道帶文下並刻一直線文，第二道與第三道帶文之間的簧孔兩側各刻以文字形文，在琴簧孔上端與上端小孔之間，刻以雙道叉文，在琴簧孔下端兩側刻着一道平行斜帶文。此琴係本文所收集的口琴標本中製作最精緻者。

省館標本編號2697 (圖版XX:6)：泰雅族。以長 9.5 公分，寬約 1.5 公分的竹片製成琴身；以銅片製成長6.2公分，上寬 0.45 公分弱，下寬 0.1 公分的直舌瓣為簧，其上已生銅綠。此琴之構造同前。琴兩端較厚的部份各鑽一小孔，繫於上端孔內之繩長34公分，繫於下端孔內之繩長約14公分。琴兩面寬度相差約0.2公分，故全形呈平片狀。

省館標本編號1780 (圖版XX:7)：泰雅族。此琴具有二直舌狀銅簧，將二簧平行鑲於琴身中央略薄的部份上已挖空的二長形簧孔內，在二簧孔上端之間及二側各挖削成長形小孔，置二簧上端於琴上端三小孔間的兩個淺槽上，用藤皮夾以竹籤而縛緊之。琴兩端較厚的部份上各鑽一小洞，繫於上端之繩長約48公分，下端者已失。琴身係以

長 6 公分的竹片製成，其弧面與平面的寬度差 1 公分，故呈半管狀。

省館標本編號1782 (圖版XXI:4)：泰雅族。此琴亦具有二簧，二簧長度略異，其構造同前；琴二端略厚，約 0.2公分，中部削薄約0.05公分。琴身以長 8.5 公分的竹片製成，其兩面寬度差0.9公分，亦略呈半管狀。繫於琴上端孔內者乃粗布條，繫於下端孔內者為線繩，長約26公分。

省館標本編號1781(圖版XXI:3)：泰雅族。此琴具有四個銅製直舌狀簧，其裝置方法與前述臺大2094號者全同。各簧長短不一，約2.5—3.05公分，各簧孔上端相間約 0.4公分，其下端則相間約0.6公分；此琴兩端厚0.35公分，中部薄至0.05公分，全長 5.9公分，平面寬2.5公分，弧面寬3.5公分，故全形呈半管狀，唯兩端所繫之繩已失。

省館標本編號2717 (圖版XXI:6)：採於泰雅族 Sənlingan 社。係以長 7.1 公分，寬 3.5公分的竹片製成琴身，其弧面與平面寬度相差1.3公分，呈半管狀。琴兩端略厚約 0.3公分，下端邊緣削成弧狀；在琴身中部較薄0.3公分部份挖出四個長4.8公分，上寬 0.2公分，下寬0.03公分的長孔。(各孔上端間隔以0.4公分，下端間隔以0.6公分)，其中各鑲以銅片製直舌狀之簧，裝置的方法亦同前述臺大2094號者，琴身兩端較厚部份上各鑽一小孔以繫繩，下端孔內所繫者為有顏色的麻線繩。

省館標本編號2696(圖版XXI:7)：採於泰雅族松羅社。此琴構造同前，亦具有四個銅製直舌狀簧，琴長5.5公分，寬2.4公分，琴身弧面與平面寬度相差 1 公分，亦呈半管狀；唯用籐皮穿繞沿各簧孔下端削成的四個淺槽間及兩側的長形小孔，亦各墊以竹籤。琴兩端各鑽以小孔，繫於上端小孔的細繩長 9 公分，下端者長10公分。

省館標本編號1261 (圖版XXI:5)：此琴具有五個銅片製直舌狀簧，各簧長短略異，平均約4.2公分，其裝置的方法與前述四簧口琴者同。琴身係以長7.3公分，寬約4公分的竹片製成；琴身兩面寬度相差約1.6公分，呈半管狀。琴兩端較厚，中部略薄；上、下端鑽有小孔，但繫於二孔內之繩已失。此琴族別不明，但據劉斌雄先生惠告可能亦屬於泰雅族者。

省館標本編號807(圖版XXI:2)：鄒族。此琴係竹片製單簧口琴，其構造如前述臺大386-1號。全長10.8公分，弧面寬2.1公分，平面寬1.2公分，全形呈半管狀；兩端較厚約0.2公分，中部削薄為0.05公分；琴簧呈U形，下端較厚部份長1.2公分，中部削薄，

至根部復厚0.2公分弱。琴身兩端各鑽一小孔，但所繫之繩已失。

省館標本編號693(圖版XXI:8)：阿美族。此琴身係以鐵片製成，其上已生銹；鐵片厚約0.025公分，長約6公分，上端寬僅0.3公分，逐漸加寬到長0.9公分處，寬1.1公分，為琴身最寬部份，琴身中部寬0.5-0.6公分，下端寬0.6公分；琴上端鑽以小洞，繫以鐵絲，下端鑽以二平行的小洞，並以藍布包着琴下端緣，布上邊縫在琴下端的二孔內，布的另端繫着珠串，以橫珠串三串，將縱垂着的十六個玻璃珠串的上梢連在一起，並飾以紅線束為流蘇，其中之一珠串的末梢繫着一鈴。琴簧為銅片製，長4.9公分，刮成上端寬0.3公分，下端寬僅0.085公分的直舌瓣，簧上端係以小鐵釘釘在距琴身中部挖空的簧孔上緣0.1公分處；琴簧孔長4.8公分，上端寬0.35公分，下端寬0.1公分。

省館標本編號2630(圖版XXI:1)：排灣族。日佐久間財團採於屏東縣 p'ak'uhio la社。鐵片製琴身，厚約0.05公分，長7.7公分，琴身下端磨成渾圓狀，並鑽以小孔，繫以線繩，另端刮削成梯狀，上底寬0.2公分，下底(即與琴簧孔上端緣相齊處)寬0.7公分，刮琴身兩側至中部及下端各寬0.4公分；在琴身中部挖成一長6公分，寬0.2-0.1公分的細長孔，藉以容納琴簧，簧係銅片製，長6.4公分，寬0.2-0.025公分，成一扁針狀，上端較寬，砸成扁圓形，以小鐵釘釘在距琴簧孔上端緣約0.4公分處，撥其下端可使之振動發生嚶嚶之聲。琴上端鑽有小洞，洞上穿着線繩，並結着一枚鐵針。

史語所標本編號山008(圖版XXII:1)：山頭人。民國二十三、四年凌純聲先生在滇西採集。琴身用竹片製成，在竹片上切出一活舌以為簧，如該圖所示，琴上端沿長0.8公分部份(保留原竹片厚)約2.9公分削作四方棱形階狀，最上端1.7公分削狹，是琴身最狹部份(寬0.2-0.15公分)，並刮薄，便於撥彈；琴下端呈原竹片狀而作直片形，約5.2公分部份保留原厚，以便捏持；琴簧呈凸狀，下端細狹呈針狀部份長2.7公分(約琴簧全長的三分之一)，簧中部長0.8公分部份厚0.3公分(原竹片厚)，向上、下端逐漸削薄，簧孔形亦如琴簧之全形，但在製作時，將簧孔下端長2.6公分部份，削成有二長斜邊之槽。吹彈此琴時，係以左手捏持琴身下端，置琴於唇間，口對琴簧削狹的末端，右手拇指撥彈琴身上端細長部份，遂可使琴簧振動發音。

史語所標本編號撲014(圖版XXII:5)：撲喇人。民國二十三、四年凌純聲先生採於

滇省蒙自縣境內。在竹片製之琴身上切出一凸形活舌，琴身下端切平，並鑽有圓孔，用以繫繩，上端刮削作圓弧狀。琴身下端長4.5公分部份保留原竹片厚度，上端靠簧孔處長僅0.3公分部份保留原厚，向上端逐漸刮薄；琴簧之形狀與前者大致相同，在中部約0.4公分長處保留原厚，簧下端長2.1公分部份削狹，簧下端橫截面呈三角形；簧孔內面下端長2.2公分部份亦削作二長斜邊之槽。吹彈此琴之方法同前，即以手彈琴身上端削薄部份，琴簧遂振動發聲。

史語所標本編號苗(滇)410(圖版XXII:2a)：苗族。民國二十三、四年凌純聲先生採於滇南。全琴係銅片製，琴身呈附一長柄之鏃形，即沿琴身下端長3.3公分削作細長狀以為柄，柄端削薄且作圓弧狀，其上鑽以圓孔繫着線繩。琴身下端最厚，中部極薄，向上端逐漸加厚；琴簧係切自琴身中部作尖舌狀，簧上端削刮甚薄，向末端逐漸加厚。吹彈此琴時，以左手持琴長柄，置之於唇間，右手拇指彈鏃形琴身之尖端，遂引起琴簧振動可得清脆悅耳之音。此琴置於一竹製鞘內，琴鞘外高13.8公分，口徑約一公分，口壁厚約0.2公分，如圖版XXII:2b所示（史語所標本編號苗(滇)411）採取竹之一段，削刮一端之竹皮以為鞘底，底端鑽一小孔，切平另端以為鞘口，循鞘外壁刻以花卉鳥獸及人形文，並着以紅綠色。

為比較上述各口琴標本之大小並求簡明計，茲將各琴之族別及各主要部份的度量列入表一，表內長、寬及厚度皆以公分為單位。又為敘述之便利，本文將二十八個口琴標本依琴身與琴簧的質料及簧數之不同為順序，重新賦以號碼，即第I-XXVIII號口琴。

如前所述，口琴的主要部份是琴身與琴簧。前列分屬於臺灣泰雅、布農、鄒、排灣、阿美及邵族，與中國大陸西南苗、山頭及撲喇各族的口琴，大部份是用竹片製做琴身，如第I-XXV號口琴，取竹片一段製成，長約5.6-15公分不等，寬亦因簧數多寡而異，如第XVI號的弧面寬度只有0.9公分，而第XXV號的則有4公分，換言之，口琴的弧面寬度常與簧數成正比例。琴身的形狀依竹片原形而成外凸內凹，或謂口琴正面呈凸面，背面上、下端各有一或二公分長的部份削平，中部削刮成凹面；在琴身中部較薄且凹下處挖出一或多個長梯形或呈有凸肩狀細長孔，用以嵌鑲琴簧。琴身平面寬與弧面寬之比愈小者，琴身全形即愈近半管狀，愈大，則愈近平片狀。第XXVI、

表一 本文所錄口琴標本各部度量表

本文編號	標本編號	所屬族名	土名	琴身長	琴身孤面寬	琴身平面寬	琴身最厚	琴身最薄	琴身上端最厚部份長	琴身下端最厚部份長	琴簧孔長	琴簧孔上端寬	琴簧孔下端寬	琴簧上端寬	琴簧下端寬	琴簧長	琴簧數
I	*386.1	泰雅	阿美	11.0	10.0	10.8	0.2	0.2	0.05	0.1	0.05	0.4	0.3	0.3+0.3+0.3+	0.3	0.3	0.3
II	*387	泰雅	阿美	10.0	10.0	10.8	0.2	0.2	0.05	0.1	0.05	0.4	0.3	0.3+0.3+0.3+	0.3	0.3	0.3
III	*807	泰雅	阿美	10.0	10.0	10.8	0.2	0.2	0.05	0.1	0.05	0.4	0.3	0.3+0.3+0.3+	0.3	0.3	0.3
IV	**山008	山頭	阿美	16.8	13.9	0.9	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.45	0.1	0.4	0.4	0.4	0.4
V	**撲014	撲刺	阿美	11.1	11.1	0.7	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.25	0.1	0.1	0.1
VI	801	鄒	排灣	8.7	8.7	10.0	0.3	0.3	0.15	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
VII	1262	布農	排灣	10.0	10.0	9.5	0.3	0.3	0.15	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
VIII	*979	布農	排灣	3599:1	8.5	2.0	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
IX	*979	布農	排灣	3599:1	8.5	2.0	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
X	*3599:1	泰雅	排灣	10.0	10.0	1.7	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
XI	*3599:2	泰雅	排灣	8.3	8.3	1.9	0.4	0.4	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
XII	*3844:1	泰雅	排灣	2716	8.2	10.1	0.4	0.4	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XIII	2697	泰雅	排灣	2697	9.4	10.1	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XIV	2697	泰雅	排灣	2697	9.4	10.1	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XV	763	排灣	排灣	763	9.0	6.8	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XVI	764	排灣	排灣	764	6.8	6.8	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XVII	*3877	邵	排灣	3877	8.9	8.9	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XVIII	*3600	泰雅	排灣	3600	5.6	5.6	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XIX	1780	泰雅	排灣	1780	6.0	8.5	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XX	1782	泰雅	排灣	1782	6.0	8.5	0.2	0.2	0.25	0.3	0.3	0.3	0.35	0.3	0.35	0.3	0.3
XXI	*2094	泰雅	排灣	2094	7.2	7.2	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
XXII	1781	泰雅	排灣	1781	5.9	5.9	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35
XXIII	2717	泰雅	排灣	2717	7.1	7.1	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
XIV	2696	泰雅	排灣	2696	5.5	5.5	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
XXV	1261	一	排灣	1261	7.3	7.3	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4
XXVI	2630	排灣	排灣	2630	7.7	7.7	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
XXVII	693	阿美	阿美	693	7.5	7.5	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
XXVIII	**苗410	苗	苗	410	10.2	6.5	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05

附註：(1) 標本編號欄內有*符號者，係臺大蒐藏之標本；**符號者，係史語所收藏之標本；無*或**符號者，係省館收藏之標本。

(2) 第XXVI-XXVIII號係以金屬薄片做成，故各琴身無弧面與平面之別，遂以琴身之最寬度列入‘弧面寬’欄內，琴身之最狹度列入‘平面寬’欄內。

XXVII、與XXVIII三號，係以長7-10公分、寬度約在一公分左右的金屬薄片製成者，於琴身中部切出一長舌狀琴簧，或刮削出一長舌形孔以配置琴簧。

琴簧的質料有竹片與金屬片二種。竹簧口琴琴簧係切出自琴身中部，為一呈U形或有凸肩狀之活舌，琴上端(根部)仍連在琴身上；金屬簧的製作迥異，但除第XXVIII號琴簧亦為琴身中部的一部份呈尖舌狀外，第VI-XXVII號琴簧均係將薄僅0.05-0.025公分的銅或鐵片刮磨成針舌形而成，這類琴簧與琴身配置的方法，則大同小異，即在琴身較薄的中部挖成一細長孔，此孔形狀為一兩斜邊甚長，二底極短的梯形，孔的大小恰可置一尖長舌狀的簧而略具間隙；將簧較闊的一端固定在與簧孔較闊的一端相連的部份或淺槽上，另端與二邊皆與琴身分離，撥之，可自由振動於簧孔間而發出聲音。固定琴簧一端的方法則有三：一為膠着法，如前揭圖I-1所示；二為縛緊法，如前揭圖XIX-5；三為釘着法，如前揭圖版XIX-7，其情形已如前文所述，不復贅言。

吹奏時，因琴身構造而異，即依琴身兩端或一端有無鑽以小孔備繫繩以助吹奏之用而定。如琴身二端小孔繫以繩，吹奏時左手指挽琴下端所繫之繩，並用拇指與食指捏緊琴下端較厚的部份，右手拉着琴上端的繩子，向右稍前方不斷地扯動，琴簧因而連續振動且發出聲響；若琴一端所繫之繩僅為挽持或攜帶方便之用，或琴兩端無小孔以繫繩，吹奏時則用左手指挽琴一端之繩並捏持琴此端，或僅以左手指捏緊琴一端，以右手拇指或中、食指參錯撥揮另端，琴簧亦可因而振動發聲。使琴簧均勻振動出聲，並將口琴凸面對着口腔橫置於唇間，鼓動口腔內的空氣，以口腔作為共鳴體，乃可得較多的音調；尤當夜闌人靜之際，奏之，其聲頗輕盈悅耳。

本文所利用的口琴標本，因入藏記錄不够詳盡，亦多有遺闕，知其土名者僅第IX、XII、XVII及XVIII號口琴，各為hophoy、lubu、bulipk'ao與robo。就有關臺灣土著民族的各調查報告，口琴的土名極多，或因琴簧的質料、數目而得，或純為形容其聲調，頗不一致，限於文字記載的簡單，筆者很難確定各個名稱的原來意義，茲就所見臺灣土著民族對口琴的名稱盡列於表二。

表二：臺灣土著民族口琴名稱表

族名	羣或社名	口琴名	簧數	簧質	
泰雅族	南勢、司加耶武、眉原、加拉歹、太魯閣諸羣	ruvo	1		
		rubo			
		robou			
	萬大羣 南澳、合歡、屈尺、汶水、太湖、馬利古灣、大崙炭、壽拿餅、白狗諸羣	rubu			
		lobo			
		loβo			
	大豹社 溪頭羣	luβo			
		lobov			
		t'obo			
	舍加路羣 霧社 奇那濟、壽拿餅羣 " "	t'erubo			
		toborima			5
		kainawal			2
kənarawaru		2			
midzima		4			
mudzi		1			
賽夏族	karehabasun	boru, bolu			
		too u ti			
	garawan	boruboru			
	大隘社	βorβor			
	vətodan	ruburu			
	"	rubu			
布農族	Uvaxo	honhon	1		
		hoŋho			
	東埔社 巒、卡社	haŋhaog	1 或 2		
		k'ogk'og			
	巒社 Qatongulan	k'ogkuk'ogku	多		
		muliŋk'ao			
	" 丹社	p'iəik'ogk'og	1		
		p'iəik'aŋk'aŋ			
	千卓萬羣 巒、卓社	biəik'aŋk'aŋ	多		
		bulink'ao			
	巒社 "	buleŋk'ou	2 或 3		
		vurenkau			
	"	ladzt'oko			鐵片
		t'orut'oru			"

阿 美 族	馬蘭社、奇密社 南勢羣、馬蘭社 奇密、太巴壠、馬太鞍、諸社，海岸羣	rattok		
		latoku		
		latok		
	太巴壠社 荳蘭社 〃 薄薄社 〃 〃	t'ebut'ebu		
		t'ep'ut'ep'u		
		tovtov		
		tivtiv		
		korkor		
		kotkot	1	銅片
		kakokox	1	竹片
	matatasa'ai	2	銅片	

如表二所列，臺灣土著各族對口琴的稱呼甚繁，但不外乎以（1）琴簧的數目、（2）製作琴簧的質料、（3）琴聲而得名。譬如布農族稱口琴為 *kogkog*，或即由於形聲而來，正如青海一帶的土著族稱口琴為噴噴（劉咸，民國二十九年）音義完全相同。因製作琴簧的質料而名者，如排灣族士文社稱銅簧口琴為 *dziadziubulaŋ*，竹簧口琴為 *barubaru*；魯凱族大武社稱銅簧者為 *ruburu*，竹簧者為 *t'alabarubaru*；阿美族薄薄社稱銅簧者為 *kotkot*，竹簧者為 *kakokox*。因簧數而名者，如泰雅族霧社稱五簧口琴為 *toborima*；泰雅族奇那濟羣稱四簧口琴為 *midzima*，雙簧者為 *kənararu*，單簧者 *mudzi*；賽夏族稱雙簧口琴為 *lobu*；布農族稱多簧口琴為 *buleŋk'ou*；阿美族馬蘭社稱單簧口琴為 *tebutebu*；阿美族薄薄社稱雙銅簧口琴為 *mata tasa'ai* 等等；此外，尚有大多數的名稱的原有意義不能十分確定。在前述二十八個口琴標本中，據入藏記錄所知，第IX號 *hohog*，是布農族 Uvaxo 社人稱單銅簧口琴之名；第XII號 *lubu*，是泰雅族烏來社人稱單銅簧口琴之名；第XVII號 *buliŋk'ao* 是日月潭卜吉社邵族稱單鐵簧口琴之名；第XVIII號 *robo* 是桃園縣角板社泰雅族稱雙銅簧口琴之名；與表二所列口琴名稱比較而知，布農族所稱之 *honhon*、*hohho*、*haophaop* 諸名與 *hohog* 極相近；泰雅族稱 *Ruvo*、*rubo*、*robou*、*rubu*、*lobo*、*loβo*、*luβo*、*lobov* 諸名與 *lubu*、*robo* 極相似，如賽夏族亦稱口琴為 *rubu*、*lobu*，卑南族亦稱之為 *lobul*；布農族又稱之為 *buliŋk'ao* 或 *buleŋk'ou*，與邵族稱 *buliŋk'ao* 為口琴一名極相近。

但因各土著族對口琴的稱呼或闕遺或不能查明，且因各已知的名稱的意義來源不

一，與口琴的形制缺乏聯繫，故作本文收集的二十八個口琴標本的分類時，似不能以名稱爲準繩。如以琴簧的質料作爲分類的標準，則可將前述二十八個口琴分爲三類：

甲 銅簧口琴，21件，即第VI-X、XII-XVI及XVIII-XXVIII各號。

乙 鐵簧口琴，2件，即第XI與XVII號。

丙 竹簧口琴，5件，即第I-V號。

如以琴簧數目作爲分類標準，亦可將前述二十八個口琴標本分作三類：

甲 單簧口琴*，20件，即第I-XVII、XXVI-XXVIII各號。

乙 雙簧口琴，3件，即第XVIII、XIX及XX三號。

丙 多簧(三簧以上者)口琴，5件，即第XXI-XXV各號。

又如以琴身形狀，亦即依琴身橫截面所呈之形狀作爲分類標準，亦可得下述三類：

甲 平片狀，第XXVI-XXVIII號口琴，琴身係以金屬片製成，故其全形呈平片狀；如以竹片製作琴身，其橫截面所示之弧與弦二長度相差在0.2公分左右(圖版XIX:12a,b)，換言之，該弦所對之角等於或小於45°者，如第II、IV、V、VI、VII、VIII、X、XI、XII、XIII、XIV及XV各號口琴。

乙 弧狀，琴身橫截面所示之弧與弦二長度相差在0.5公分左右，即該弦所對之角大於45°，而小於或等於90°(圖版XIX:13a,b)，如第I、IX、XVI、XVII及XVIII各號口琴。

丙 半管狀，琴身橫截面所示之弧與弦二長度相差在一公分左右，即該弦所對之角大於90°，而小於或等於180°(圖版XIX:14a,b)，如第III、XIX、XX、XXI、XXII、XXIII、XXIV及XXV各號口琴。

依上述各項標準可將本文所收口琴標本作一綜合的分類：

A. 竹片製琴身	{	a. 金屬片製簧	{	單簧	琴身橫截面呈平片狀：VI、VII、VIII、X、XI、XII、XIII、XIV、XV.
				雙簧	琴身橫截面呈弧狀：IX、XV、XVII. 琴身橫截面呈弧狀：XVIII. 琴身橫截面呈半管狀：XIX、XX.
				多簧	琴身橫截面呈半管狀：XXI、XXII、XXIII、XXIV、XXV.
		b. 竹片製簧	{	單簧	琴身橫截面呈平片狀：II、IV、V. 琴身橫截面呈弧狀：I. 琴身橫截面呈半管狀：III.

* 單簧口琴琴簧有金屬片與竹片製成者二種，而雙簧或多簧口琴似未見有以竹片製作琴簧者；如文內稱琴簧而未加以說明，即皆指金屬片製成之琴簧。

B. 金屬片製琴身：金屬片製簧，單簧，琴身全形呈平片狀：XXVI、XXVII、XXVIII.

二、東亞各地土著民族的口琴

本文所指東亞包括以中國大陸為中心，東北至庫頁島及日本北海道，西南至印度北部山區及阿薩姆（Assam）地方，南至中南半島及馬來半島，東南包括中國沿海二大島及菲律賓羣島、馬來半島、印度尼西亞（Indonesia），並為比較計涉及範圍延伸到麥克羅尼西亞（Micronesia）、美拉尼西亞（Melanesia）諸島嶼以及波利尼西亞（Polynesia）的一部份島嶼。

（一）臺灣土著民族的口琴

口琴，是臺灣土著民族的固有樂器之一（Mackay, 1896, p. 257），分布於全島各族，且具有多種形制，上文已先予以敘述。關於臺灣土著民族的口琴的文字記載甚夥，早在明萬曆三十一年（1603），陳第撰東番記時，已有記述云：

娶，則視女子可室者，遣人遺瑪瑙珠雙，女子不受則已；受，夜造其家不呼門，彈口琴挑之，口琴薄鐵所製，齧而鼓之，錚錚有聲，女聞納宿，未明徑去，不見女父母，自是宵來晨去，必以星累，歲月不改。……

清康熙六十一年（1722），黃叔璥臺海使槎錄番俗六考北路諸番之三亦云：

琴以竹為弓，長可四寸，虛其中二寸許，訂以銅片，另繫一小柄，以手為往復唇鼓動之。

又臺海使槎錄番社雜詠詠嘴琴云：

製琴四寸截琅玕，薄片青銅竅可彈；一種幽音承齒隙，如聞私語到更闌。

清乾隆九年（1744），六十七番社采風圖考口琴條下云：

削竹為片，如紙薄，長四五寸，以鐵系環其端，銜于口吹之，名曰口琴。又有制類琴狀，大如拇指，長可四寸，窪其中二寸許，訂以銅片，另繫一柄，以手按循唇探動之，銅片間有聲娓娓相爾女。麻達于朗月清夜吹行社中，番女悅則和而應之，潛通情款，夏侍御有詩云：「不須挑逗苦勞心，竹片沿絲巧作琴，遠韻低微傳齒頰，依稀私語夜來深。」

清乾隆二十九年（1764），余文儀續修臺灣府志卷十五彰化縣婚嫁條記載亦同，是口琴

在臺灣由來已久。日人伊能嘉矩氏（明治四十年，頁237-238）云：

臺灣各蕃族中都流行吹彈口琴，無論男女都會。……削空竹片中央成一細長孔，於孔內釘以銅製扁針爲舌，竹片兩端以繩繫之，一手持琴一端，另手扯動它端細繩，頻頻不已；將琴置於唇間，口腔呵動空氣，遂有輕微之聲發出。此種樂器之進步的形式有二舌及三舌的，各舌振動時，因厚薄廣狹而發生高低不同的音調；口形的變化亦可使音調發生變化。…泰雅族擬其聲調而曰 waiohhu waiohhu。

又如大形太郎（昭和十七年，頁51）記述云：

嘴琴長十糎，寬一、二糎，用竹片做成，削薄竹片內面，挖空中央成細長孔，釘銅製長瓣於孔右端，竹片兩端繫以繩，左手持竹片一端，竹片的凸面向裏，置於唇間，右手輕扯細繩，遂有優雅似琵琶之聲發出，又因口腔呼吸可使音律變化，依吹者所好而得諸種音調；這種樂器可增加談話與歌唱時愉快的情緒。各族皆有之。

根據這幾段文獻記載，並參照前節所述之臺灣土著族口琴標本，吾人對口琴的大小、形制已有一清楚的觀念。然而，我們不僅知道口琴的形制及大小，並且更可以知道吹奏它的方法及其在臺灣土著各族中的功用。日人竹中重雄氏（昭和八年，頁16-23）曾討論臺灣土著族口琴的“構造”、“吹法”、“演奏”及其在“各蕃族間的名稱”、“世界上的分布情形”，茲爲篇幅所限未能引錄全文；關於臺灣土著族口琴的文字記載浩繁，不勝一一枚舉，僅就筆者所見到的文獻或調查報告，以及國立臺灣大學考古人類學系師生近年來調查的新材料，列於下表(表三)來說明：

表三：臺灣土著各族口琴形制、吹彈方法比較

族別	口琴的形制	吹彈的方法	吹彈的場合
泰	挖空長三寸，寬三、四分的薄竹片的中部成一細長孔，孔右端釘以極薄黃銅片製之長舌瓣，舌左端可自由振動，竹片兩端繫以細繩；琴舌有多至四枚者。 或鑲以二舌。	左手持琴，使琴凸面向口，以唇啣之，右手扯繩，可使舌振動發生似彈琵琶之音，因呼吸鼓氣又可得各種聲調。 方法如上，其聲作 p'igp'ig。 女子吹時，上身左右擺動並扭動腰	交談，戀愛，或舞蹈之際。 青年男女常用以表達情意。

<p>雅族</p>	<p>有單簧，雙簧及多簧諸式；用黃銅 meraen 做成琴簧。 以薄竹片做琴身，銅片做簧，簧有多至六、七枚者。</p> <p>挖空長 11 糎，寬 1.5 糎的竹片的中部成一長孔，鑲以銅片製楔形長舌，竹片表面刻着小圈文，兩端繫以繩（圖版 XXII:4），本文稱之為口琴 29。 在長 10 糎，寬 1.5 糎竹片中部切出一個細長而又可掀起的活舌，竹片下部表面刻以線文，填以墨，兩端各有小孔繫以繩，一端繩結着一束紅絨線並串以玻璃珠及釦子（圖版 XXII:6），本文稱之為口琴 30。</p>	<p>部，雙腿微振，單足跳起旋轉而作舞姿。一般吹奏者略彎腰肢，以足尖踏地，口中吶喊作 p'a'p'a 聲。</p> <p>吹單簧口琴的方法如上述。吹雙或多簧者，需不斷地轉動琴身，使口對一簧之尖端，右手頻扯細繩，因各簧之厚薄可得高低之音。</p>	<p>據<u>陳清妹</u> bisui dahos 說，昔為青年男女用作談情的工具。昔為男女談情時用，間用以自娛。</p>
<p>賽夏族</p>	<p>琴簧有二、四、五、七不等。以長約如手指的竹片製作琴身，黃銅片製作琴簧，有多至三簧者。以長 8 糎，寬 1.5 糎的竹片製作琴身，琴身呈半管狀，配以二簧（銅片製），如圖版 XXII:3。</p>	<p>與<u>泰雅族</u>同。據<u>風阿樣</u>說，他年輕時吹過，現已不詳吹彈之法。</p>	<p>吹彈者亦和以歌表示情意。男女皆吹彈口琴，以為一種秘密談話的信號，與求愛有關。</p>
<p>布農族</p>	<p>削空竹片中央，嵌以一或二極薄的黃銅片，用細繩縛緊；琴兩端各繫以繩。 把長三寸，寬四分的薄竹片中部挖成一長二寸寬一分許的孔，孔右端鑲以黃銅片製長舌是為簧，竹片二端各繫以繩。</p>	<p>與<u>泰雅族</u>者同。</p> <p>有 p'igp'ig 似彈琵琶之音，加以口腔呵氣作用，可得悅耳之聲。</p>	<p>藉以談話，和以歌唱，青年人常用來寄以情語。</p>
<p>鄒族</p>	<p>削平長 8 公分，寬一公分的竹片裏部，挖其中部為寬 0.2 公分，長 6 公分的長孔，以楔形之薄銅片為琴舌，將舌端釘於長孔處，竹片二端穿小孔繫以線。削長二寸，寬三、四分的竹片的中部成一長孔，以黃銅片嵌於孔間為簧，竹片兩端繫以繩。</p>	<p>左手捏口琴，橫銜於齒間，右手拉線頻作張弛，以口對琴舌而吹氣，並以口腔之調節作柔弱之樂音。作 p'igp'ig 聲。</p>	

排灣族	與前述各族者大致相同。	亦同於前述。	表達吹彈者之情緒與內心的思慕。常為女子吹彈。現已不流行。
阿美族	<p>在長2.6寸，寬3.4分的竹片中部鑲以黃銅片製之長舌瓣以為簧。</p> <p>以長三寸，濶三、四分的竹片製成，在竹片中央切出長約二寸六分，濶約一分至一分半的舌，右端連于竹片體上，餘三邊皆分開，舌全體製薄，唯左端保留原厚，竹片二端各挖一孔，以繩繫之。又以竹片（長二寸二、三分，左端濶約三分，右端濶約三分半）製作琴身，挖其中部成一長槽，槽右端濶，向左而漸削尖，舌銅製，甚薄，尖端加厚，右端以繩縛於竹片上，竹片二端有孔，用以繫繩。</p> <p>在長二寸，左端濶五分，右端濶五、六分竹片的中央挖出平行的二長槽，其形同上述舌之原料，形制亦同上，唯共有二根，上方者較厚，下方者較薄。</p>	<p>置琴於唇間，拽動細繩即得似彈琵琶之聲音。</p> <p>左手持左方之繩，將口琴固定於唇邊，以吹舌之厚端，右手拉右端之繩以成節奏。</p> <p>吹法如上述，唯右手拉右繩時拉抖，或轉動琴身以成節奏；較厚之舌其聲低濁，較薄者，其聲較清高。</p>	<p>薄薄社人現以竹舌口琴（圖版XXII:9，本文稱之為口琴31），為兒童玩具。</p> <p>薄薄社人以銅舌口琴，（圖版XXII:7，本文稱之為口琴32），為成人戀愛，娛樂時用。</p> <p>本文稱此雙銅簧口琴為口琴33（圖版XXII:8），薄薄社人用為獨奏時之樂器，非為演奏，亦不作歌舞伴奏之用。</p>

由此可見臺灣土著族吹彈的口琴，在吹彈的方法及場合兩方面來說，各族間幾乎完全一致。在形制上確涵有多種不同的，如30、31號口琴與第I-V號皆屬單簧，且皆為竹片製者，唯與第IV、V號在吹法上有異（詳見後文）；29、32號與第VI-XVII號及33號與第XVIII-XX號，無論在製作或吹彈的方法上皆一致；如泰雅、賽夏各族的口琴有四、五簧（與第XXI-XXV各號相同）甚而多至七簧的，故以口琴的形制而言，在筆者所見的臺灣土著族的資料中，似可兼得原始的與進步的（詳論於後）。

（二） 中國西南大陸上各土著族及海南島黎族的口琴

清檀萃，滇海虞衡志，志器條云：

口琴，剖竹成篴，取近青長三寸三分，寬五分，厚一分，中開，如笙之管，中簧約二分，簧之前筍相錯處，狀三尖大牙，刮尖極薄，近尖處厚如紙，約後三分，漸凹薄，至離相連處三、四分，復厚。兩頭各鑿一孔，前孔穿麻線如環，以左手無名指、小指挽之，大食指捏穿處，如執柄，橫側貼腮近唇，以氣鼓簧

牙；其後孔用線長七八寸，尾作結，穿之，線過結阻，以右手之食、中二指挽線頭，徐牽動之，鼓頓有度，其簧閃顫成聲，民家及夷婦女多習之，且和以歌。又一種寬僅半，兩端削作一牙簧，無孔線，三片並用而音各異，以左手前三指平執而吹，以右手前三指參差搔其末，亦呶唔可聽，似有宮商，此惟二別，邇及蘭州之女盛吹之。

清張泓，滇南新語所記之口琴形制亦同。檀氏所述之三片并用者似未見於臺灣土著民族所吹彈的口琴中。清余慶遠形容吹奏這類口琴的方法云：


口琴竹片爲之，長四寸濶三分，剝虛之，而中存一線之篾爲絃，首尾橫處皆存，絃首聯於橫尾，視橫齊處長一分，剝下其橫處，而絃寄於其間，如是者三具絃麤細等而下，以左手大、食指排持三片之頭，張口而置其正中，於口間以左手食指、中指、無名指搏上、中、下片之絃之尾長處，錯落而彈，噓氣大小以定七均之高下，古宗、麼些、那馬、西番皆以筒佩之，彈以應歌曲，彈者手舞足蹈，而與歌合節。

可見這類樂器很早就流行在中國大陸西南各土著民族中，且具有兩種不同的形制（詳下筆者引述麼些的口琴）。

清吳應枚滇南雜記云：

蘆笙口琴，猓樂器，其音悽以怨，有曲調名打草桿，男婦皆能歌之，蓋取撲滅醜類之意。

雲南東北宣威縣境內的黑乾夷女子，亦常吹彈口琴，藉以表達對異性思慕之意；因此，在這些民族中「婚配不用媒妁，男吹笙，女彈口琴，唱和相調悅而野合，歸語父母，始用媒妁，迎婦以歸。」（清曹樹翹滇南雜志）。位於滇省極南之十二版納境內土著族有竹片口琴，以寬三、四分，長三、四寸的薄竹片爲之，中部掐空留簧，左手執其端而橫置于口上，右手輕撥其末而彈之，口中噓氣爲樂音，簧受氣作聲，聲細柔可聽（李佛一，民國四十四年，頁138）。

麼些字中有讀作 k'o-ik'vɪ，意爲口弦，亦卽口琴，以竹片挖成三寸許，中留簧，形狀較大，琴身一端繫以線繩，如 （李霖燦，1953，頁78）字所示；吹時，以手牽線使琴簧振動成聲，與本文第 I、II、III 號口琴的形制及吹法完全相同。麗江流

域一帶的麼些人稱單簧口琴爲 dta-kwuo-kwuo，三簧者爲 k'a-kwuo-kwuo，前者之構造與吹法同於本文第IV號口琴；後者，實際上是由三個單簧口琴併成的，每個琴身的厚薄(軟硬)不同，如用堅韌的竹片做成的可以發出高音調 (Soprano)，軟而稍薄的可發出中音調(middle tone)，很柔軟的所發出來的聲音則近於低音調 (base)。吹奏時以左手捏持三片，高音者在上，中音者在下，低音者居其中，置於唇間，口腔呵氣於簧下端，右手食、中、無名指參錯揮動各琴身一端，使簧振動，如圖 Rock 氏所示。琴簧並因呵氣之大小遂振動發出多種音調，據說可以有七十七種不同的揮奏方式，爲麼些人所喜好，尤其是青年男女在談情時常用 k'a-kwuo-kwuo 以表達情意，他們在山野裏牧羊之間，常對唱戀歌，並互彈 k'a-kwuo-kwuo (Rock, 1940, pp. 1-52)。本文稱麼些人的三簧口琴爲口琴34。

岑家梧氏 (民國三十六年，頁60) 採集苗人口琴數件，記其一之大小形狀 (本文稱之爲口琴35) 云：

以竹爲之，長十二公分，寬二公分，中間削成凸形之薄片以爲簧；簧長七公分，最寬處爲○·七公分，最狹處爲○·三公分。吹時口湊簧處，振動空氣，由於吹氣的強弱，便得高低的聲音。吹奏口琴，多在夜間，由女子吹奏，男性唱歌和之，也爲兩性傳達情意的樂器。

雲南大花苗女子很好吹彈口琴，圖版XXIX:4爲一年輕女子吹彈單竹簧口琴之狀；圖版XXIII:2所示爲大花苗的口琴及盛口琴用的竹筒 (Stübel, 1954, pp. 73)。本文稱圖版XXIII:2a之琴爲口琴36。吹彈時用右手疾扯琴上端繩，使琴舌振動，左手持琴另一端置之於唇間，口對琴簧尖並呵以氣，可得輕柔之音。口琴筒亦用繩繫着與口琴下端繩連在一起。

川苗女子每於秋季月明之夜，聚集於坪場，唱苗歌並吹彈口琴；她們吹彈的口琴是用竹或銅片做成的，其音調低細而柔和，常爲二、三人相對而彈，並藉以向青年男子表達愛慕之情意 (Graham, 1937, pp. 29, 31, 32; Bernatzih, 1947, pp. 145-146)。

雲南緬甸邊界的栗栗人有竹製口琴 (圖版XXIII:1)，此琴係由硬竹片剝成 (劉咸，民國二十九年，頁209)。

在青海的土著民族亦有此種樂器，莊學本氏 (劉咸，前引文，頁202) 記樂器

「噴噴」(本文稱之爲口琴37)云：

每天我在樓上寫作時，索囊仁清的七歲幼女榮中，時常上樓，倚在扶梯腳邊彈「噴噴」，洋洋的音調，有點像琵琶。……「噴噴」是西戎小兒女們必有的樂器，一根二寸長的竹片，中間縷二道空線，很細的一根竹舌，上穿一根棉線，竹片啣在口中，左手執着竹片，右手拉著線，一拉一扯，就發出噴噴的音調，視吹氣的大小，而分別爲高低疾徐的聲律，雖然沒有曲譜，那音律也很悅耳。「噴噴」是西戎形聲的名稱，實際上是一個竹製口琴。

西藏人的樂器中也有竹製口琴 (British Museum, 1925, p. 71)。居住在西藏東南的栗栗及其它非藏族皆會製做口琴，其中偏於東部的各族尤嗜愛吹彈此種樂器，當地的每個婦女幾乎都掛着一個口琴在她們的腰帶上；她們稱之爲 k'a-pi，有三簧者，可發出不同的音調，最低的音是 p'o kä，可稱爲男聲，最高的是 mo kä，或稱爲女聲，居其中者爲 ding kä，或稱爲中音；吹時，是用左手拇、食二指連續撥揮各簧，使之振動發聲。其人常用小竹筒置放 k'a-pi，在竹筒表面刻飾以竹環，並加以染色，或在竹筒表面刻着幾何形花文，再着以顏色，如圖版XXIII-4a,b所示。圖版 XXIII:3a-c 爲藏人吹彈的口琴 (Rockhill, 1895, p. 715)。本文稱圖版 XXIII:3a 爲口琴38。

關於中國大陸西南其它各土著族吹彈口琴的文字記載或多所遺闕，既如前引，亦多不詳盡，蓋因此種樂器非用於婚喪大典，而僅爲一種娛樂或談情的樂器，其構造簡單，音量微弱，不如笛，簫或笙之引人注意，尤因其作爲青年男女戀愛傳情的工具，每於幽靜之夜晚，始得聞此嚶嚶之聲，故易被民族學的調查者或寫作記遊者所遺漏。因此，筆者在搜集中國西南民族的口琴資料時，甚感資料之貧乏與記載之過於簡略；不過，就已搜集到的資料中，可知此種簡單而小形的樂器，在中國大陸西南，爲麼些、古宗、那馬(民家)、僮、曼且、苗族、山頭、撲喇、栗栗、藏族以及青海一帶的土人所常用，尤其筆者能獲見史語所蒐藏的標本（分屬苗、山頭、撲喇各族其形制與大小已如前述），或足以用來作與臺灣土著族及東亞其它各地土著族之口琴的比較研究。

現在，我們再說到海南島上的黎族的口琴，據清張慶長黎岐紀聞云：

黎人男女未婚者，每於春夏之交，齊集曠野間，男彈嘴琴，女弄鼻簫，交唱黎

歌，有情意投合者，男女各漸進一處，即訂耦配，其不合者，不敢強也。

又據劉咸氏（前引文，頁201-211）的調查記載而知，黎人稱口琴為「晞高」shih-kaō，當地客人名之為「刀琴」；劉氏採集有伎黎的口琴三個，茲分別引述於下：

1. 劉氏第一號口琴，本文稱之為口琴39（圖版XXIII:5）：本口琴為一單竹片製成，長九八耗（mm.），琴身可分為三部位，即（1）頭部，（2）幹部，（3）尖端部。頭部為半球形，長七耗。幹部為琴身之最重要部份，機關所在，長五二耗，在與頭部相接之一端，約三分之二長度處，削薄之，再將幹部作直形三等分，刳線縫二條，此二線縫之與尖端部相接處，則溝通之，如此形成一可以自由振動之U形活舌，藏於邊框之內，框與舌之上部均經削薄，用拇指彈動琴之尖端部，即可作有彈性之彎曲，發出「嗡嗡」之聲。其次活舌之較厚一端，即可自由活動一端，由測面視之，為雙凹形，如∩狀；如此吹彈之時，空氣與活舌相撞而發音，因有徐、疾、抑、揚，遂可彈成各種音調。琴之下部，即尖端部，為圓球形，尖端甚銳，長三四耗。此琴可奏出微弱清婉之音調。
2. 劉氏第二號口琴，本文稱之為口琴 40（圖版XXIII:6）：……琴身全長一三〇耗，寬七耗，頭部為半球形，長十一耗，幹部直形，藏活舌於內，長四九耗，尖端部長而且重，計七一耗……此琴之活舌……僅長四九耗。……幹部甚短，……其尖端部剖成一不均稱之裂縫，分尖端部為不相等稱之兩半。幹部上半約長二四耗，削成平薄，俾琴於彈時可作有彈性之彎曲，……此琴活舌下端，從橫切面觀之，為三角形，三角形之左邊為一淺槽，右邊為一斜面，底邊為一平面。……琴之背面在頭部及幹部中央處有兩小方塊，刻有橫紋及斜紋，其餘仍存竹皮光面，此琴所發之聲甚為洪亮。
3. 劉氏第三號口琴，本文稱之為口琴 41（圖版XXIII:8）：……此琴本身為銅片製成，尖端部則為竹製，全長一〇八耗，上端寬六耗，主要部分為極好之青銅片製成，彈性甚大，中藏線狀活舌，舌之下端細長尖銳，長六一耗，舌之外框自上而下粗細均等。銅片之下端則插入竹製尖端部之叉口內，再用細線緊纏之，約長二二耗，尖端部最末端尚餘十四耗，未用線纏。此琴因係銅製，活舌之振動

度極大，故吹彈時所發出之音，更覺清婉可聽，黎人之善彈者，可彈出甚多之音調，……

此琴除本身之外，尚有一盛琴之竹盒(圖版XXIII:7)，長一四四耗，係由竹片二枚合製而成，一底一蓋，底面刻深成淺槽，為貯琴之用，……

布配黎、本地黎、美孚黎及俤人亦皆吹彈口琴，他們稱之為 go-dsai。如布配黎人用長四公分，寬0.4–0.6公分的黃銅片製作口琴，琴身較潤的一端略呈彎狀，較狹端插入一長約3.5公分的薄木片中；在銅製琴身中部切出一可自由振動的活舌，活舌一端與銅片仍相連，寬約0.2公分，另尖端與把手(薄木片)呈直狀(本文稱之為口琴42)；俤人的竹製口琴係以11.5公分長，0.5–0.7公分寬的竹片削成，一端略呈弧狀，另端削尖，切竹片中部成一活舌長約5.5公分。黎人青年男女皆好以精巧木盒置放口琴，並用線繩繫牢，掛在腰帶上，木盒外面，有刻以幾何形或魚蟲類花紋 (Stübel, 1937, pp. 112, 202, 176)。

就口琴的形狀、構造與用途而言，海南黎人、大陸西南各土著族與臺灣土著族吹彈的口琴，均極相似；所異者，臺灣土著族的口琴中除去有琴簧為琴身資料之一部份的竹身竹簧口琴外，兼有竹或金屬片製琴身配以金屬片製琴簧者，並以後者為主；在吹彈的方法上，則臺灣土著族吹彈口琴時皆用手牽扯琴身一端之繩，使琴簧振動出聲，而大陸西南及海南島者，尚有以手指撥揮琴身或上簧端，使之振動發音；如吹彈多簧口琴，臺灣土著族則轉動琴身使口湊於一簧尖端，而大陸西南土著族是以手揮各個簧端，但皆因各簧之厚薄或長短，而發出高低清濁之音。因此，我們若就口琴的主要形制、發音原理（及利用口腔為共鳴器）及用途而言，則三處之口琴殆皆相同。

(三) 亞洲大陸各地土著族的口琴

與上述各土著族的口琴以同或不同的各種型式，亦見於亞洲大陸的東、北部（包括中國的東北、西伯利亞、日本北海道及庫頁島一帶）及中亞，下文將各地土著民族的口琴，以其形制、吹法及功能而作一簡單的介紹。

在中國東北黑龍江下游的鄂倫春族，口琴為女子所嗜愛的樂器，其人稱之為bug-nok'oa (k'amulu)；興安嶺一帶土著族亦常吹彈此琴以為娛樂。如圖版XXIX:3所示，為諾敏河流域的鄂倫春女子吹彈口琴之狀（鷺崎研太，偽滿康德六年，頁61）。

亞洲北部西伯利亞一帶的土著族，常用木片、骨片或金屬片做成中間留有長孔的框，框內鑲以金屬片製成爲長舌，遂成口琴，吹彈時用手指撥揮活舌，以齒銜琴之狹端，利用口腔爲傳聲器 (sounding-board)。雅庫特 (Yakut) 人稱之爲 khomus，索約特 (Soyot, Soiot) 人稱之爲 komus，布魯雅特 (Buryat) 人稱之爲 khur，吉爾吉斯 (kirghiz) 人稱之爲 tchang，科里雅克 (Koryak) 人稱之爲 ra'ni-ya'yai 或 vaniyayai，意即裝筍的鼓 (cogged drum)；圖版XXIV-1所示，爲銅片製口琴，本文稱之爲口琴43。在這一帶土著族中，口琴有時亦作爲薩滿所用的樂器之一，比如給利雅克 (Gilyak) 的 cham (薩滿) 卽用之 (Jochelson, 1905, p. 173, 1928, p. 217; Czaplicka, 1914, p. 216; British Museum, 1925, p. 62)

居於日本北海道及庫頁島南部的蝦夷 (Ainu) 人有用木片製做的口琴，其人稱之爲 mu²kku 或 mu²kkri (Batchelor, 1926. p. 62)，另外也有竹製或金屬(鋼鐵)製者，竹製 Mukkuri 較原始，主要的是女子吹彈。竹製者係以長四、五寸薄竹片剝成，剝其中央做一游離的長舌是爲簧，在簧的根部鑽一小孔繫以繩，右手拉此線繩，作張弛急緩之牽扯，遂使琴舌作 peppen 之聲響，吹彈 mukkuri 時，不但以口銜琴身，並利用口形變化及共鳴作用使生不同之音調，藉以表達吹彈者之情意 (久保寺逸彥，昭和十四年；Hambly, 1926, p. 151)。此種竹製口琴，如圖版XXIV-7所示(本文稱之爲口琴44)，常見於北島一帶。偶而也爲兒童吹彈 (Landor, 1893, p. 258)。圖版XXIX:2所示蝦夷女子吹彈口琴之狀。

庫頁島 (鄂倫奇) (Oroki) 族以長十三公分，寬一公分許之竹片做成琴身，同在該竹片中央切出一個可掀起的舌瓣以爲琴簧，如圖版XXIV-3，本文稱之爲口琴45，吹時用齒銜着竹片下端，右手撥動活舌，使之振動，琴上端有一小孔，繫以繩，並結在一長約十七公分的木棒上，琴身另端亦拴以細繩 (東京人類學會，昭和十四年)。

甚至於中亞的 Kazaks 也有這類竹製口琴 (Murdock, 1954, p. 154)。

北海道與庫頁島南部的蝦夷人尙有一種鐵製口琴，以鐵線彎成杓狀，長約九公分，在杓形兩叉中間夾以一鐵片製長舌，可自由振動，舌一端固定在杓形底部的中點，另端約一公分處彎下成90°角，如 Fig. 1；吹時，把杓形兩叉上端置於齒間，用右手拇指撥動琴舌尖端彎曲的部份，遂可發聲 (東京人類學會，昭和十四年；久保寺

逸彥，昭和十四年，頁5-6)。大興安嶺東南的鄂倫春族亦有此杓形口琴，與上圖相似，琴長16.5釐，常為青年男女求愛時吹彈（秋葉隆，昭和十二年，頁122）。清阮葵生蒙古吉林風土記云：「口琴製如鐵鉗，貫鐵絲其中，銜齒牙間，以指撥絲成聲，宛轉頓挫，有箏瑟韻。」當即指同類的口琴。居於緬甸的 Lakhers 亦有鐵製口琴，名thuachaei，其形狀正同前述（Parry, 1911）。承楊希枚先生惠告，昔於北平一帶，兒童們亦曾吹彈此類鐵製杓形的小樂器，人稱之為口琴，其構造與吹法一如前述。但鐵製杓形口琴或為本文所討論的口琴之較進步的形態，故略之。

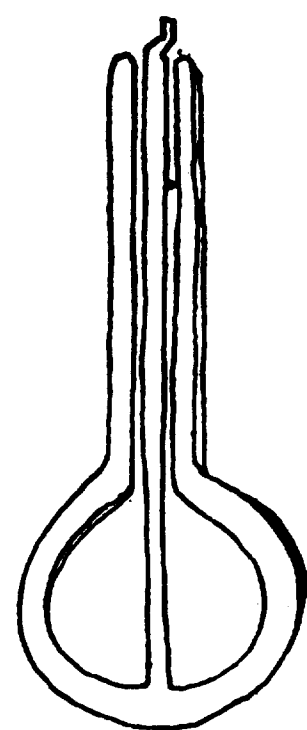


Fig. 1

（採自東京人類學會，昭和十四年）

（四）中南半島及印度北部山區與阿薩姆地方的口琴

緬甸的 Karen 人稱口琴為 t'xe (Rock, 1940, p. 12); Lakhers 稱口琴為 chaei, 竹製 chaei 有兩種不同的形式，為其人固有之樂器，圖版 XXIV-2a，本文稱之為口琴46，係將直形竹片中部切出一個直形活舌，竹片兩端各鑽一孔，用以繫繩，與第 I、II、III 各號口琴的構造全同，又繫於下端之繩結成環；吹時，用左手小指套着琴下端的繩環，另指捏緊琴身橫置之於唇間，口湊於琴舌尖端，右手不斷地扯動另端細繩，使琴舌振動。竹製 chaei 之較新穎的形式，是琴身下端呈具長柄狀，其構造原理則無二致，唯其形狀儼如一根“板球棒”，如圖版 XXIV-2b，本文稱之為口琴47 (Parry, 1911, pp. 185-186)。

日人副島八十六氏於1899年，在泰國 Ayudhya 地方收集到一個竹製口琴，係以長十五公分，寬一公分的竹片削刻而成，琴上端所繫之繩結於一根細木棒上，如圖版 XXIV-9所示，與第 I、II、III 各號的構造大致相同（東京人類學會，昭和十四年），本文稱之為口琴48。

印度北部山區的 Lepchas 常藉歌唱以傳達情意，歌唱時亦合以竹片製之口琴。阿薩姆的 Nagas 亦有此類樂器，係以小竹片做成，琴面刻以或用火棒戮以編織文、籃文，其人稱口琴為 Tang-dyn, “Tang” 為擬其聲而來 (Waddell, 1899, p. 48)。阿薩姆地方的 Kacháris 女子極喜好吹彈口琴，其附圖為 Kacháris 女子吹彈口琴 gongina 之狀 (Endle, 1911 p. 30)。觀該圖可知，Kacháris 吹彈口琴的方法，係以

右手食、中及無名三指參錯撥揮，使琴簧振動發聲的，左手持琴之一端，置琴於唇齒之間，亦利用口腔為共鳴器，可得抑揚頓挫之音調。

在阿薩姆與緬甸之間的 Sema Nagas 稱口琴為 ahewo，用薄而平的竹片製作琴身，在琴身中部切出一個可振動的活舌，琴二端呈切痕，一端繫以細繩；吹時，將琴身置於唇間，一手持其一端，另手扯動琴上端（活舌根部所向的一端）的繩使琴舌振動，發出聲響 (Hutton, 1921:1, pp. 56, 57)，本文稱此琴為口琴49。Angami Nagas 稱口琴為 theku，係以長四、五吋，寬一吋的薄平竹片做成，即將竹片中部切出一活 V 形片，其尖端所向的琴端部鑽有小孔，繫以繩，扯繩，可使活舌 prong 振動，琴另端亦繫以繩，並結作環狀；吹時以一手食指套着上端繩，置琴於唇間，利用口腔變化並作為傳聲器，如善於吹彈者，可彈出極幽美的音調，本文稱之為口琴50。一般常為 Nagas 的女子們吹彈 (Hutton, 1921:2, pp. 69-70)。在阿薩姆地方的 Ao Naga 亦有這種巧妙的樂器 (Smith, 1925, pp. 47-48)。

(五) 馬來半島與菲律賓羣島各土著族的口琴

馬來半島叢林地帶的土著居民皆以吹彈口琴為娛樂，其人吹彈之口琴柄常用動物的小骨片做成、如 Semang 人的口琴係以長約五吋，寬約一吋的竹片刮去表皮後做成的，在竹片中央切出一個細長的活舌，遂成小形而又精巧的口琴。琴舌二邊及一端與琴身分離，故吹時，可引起振動；吹彈者以左手持琴，拇指按壓琴身下端，略斜置於唇間，右手握緊琴之把手（以植物纖維搓成，或以一小根猴子的骨頭做成，再用繩拴之結於琴身上端），用力拉扯或疾拽之，使琴舌振動而發出高的音調，頗似撥動琴弦所發出的聲音，稍遠處亦可聞，如圖版 XXIV-5，本文稱之為口琴51。吹彈者啣琴於齒間，可彈出較多的音調，但不作歌舞伴奏之用；一般的常用竹筒盛放口琴 (Murdock, 1954, p. 92; Skeat and Blagden, 1906, pp. 117-118, 122

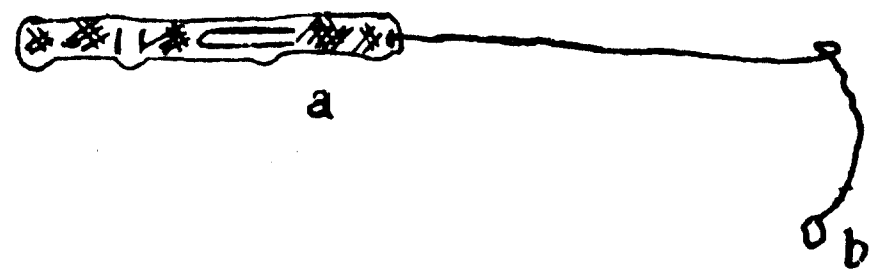


Fig. 2
(採自 Skeat & Blagden, 1906)

-123)。半島南部的 Sakai, Blandas 與 Bেসisi 人亦皆有竹片製口琴， Fig. 2 a, 為琴身，b. 為一根猴子的肋骨，吹時用以扯動可使琴簧振動出聲 (Skeat and Blagden, Ibid, pp. 136, 139, 143)。

馬六甲土人稱竹製口琴為 rangun，其構造與吹奏的方法，與 Semang 者大致

相同 (Miecyslaw kolinski, 1930, pp. 590-591)。

居位在菲律賓的土人用竹製口琴作為求愛的工具，這種樂器構造極簡單，所發出的音律尚多，但不宜於公開演奏 (Kroeber, 1928, pp. 219, 221)，如 Fig. 3 所示 (Meyer, 1890)。北部 Bontoc 的 Igorot 有竹與銅製的兩種口琴，吹彈者為求得其年輕的愛人的歡悅。銅製口琴，約長二、三吋（其原料係火藥筒），在中央切出一長舌，舌之一端連着琴身，琴身一端結以繩，急扯之可使琴舌振動，將琴橫側置於唇



Fig. 3
(採自 Meyer, 1890)

間，當琴舌振動時口腔鼓以空氣，遂可得輕柔的音調，本文稱之為口琴 52。Bontoc Igorot 稱口琴為 ab-a'-fü (Jenks, 1905, pp. 191-192)，或 Abafiu (Clapp, 1908, pp. 13, 76) 或 abāfyu (Seidenadel, 1909, p. 370)。在呂宋島西北部的 Tinguian 族稱竹製口琴為 kolibau，銅製者為 agiweng，其人甚嗜吹彈口琴 (Fay-cooper Cole, 1922, p. 95)。居住在 Zambales 山地的小黑人常吹彈口琴以為樂，其聲輕柔低幽似以鼻吟哦者 (Steward, MSS)，如圖版 XXIV-4，本文稱之為口琴 53，係小黑人吹彈的竹製口琴 (Kroeber, Ibid, p. 46)。這種竹製口琴，在歌舞時所用的樂器中，不占重要的地位 (Reed, 1904 p. 50)。明大那峇 (Mindanao) 南部 Danao 地區的 Bagobo 土人中，青年男子亦常吹彈竹製口琴 (Fay-cooper Cole, 1913, p. 110)。

(六) 印度尼西亞各島民之口琴

1. 婆羅洲 (Borneo): 當地土人嗜彈口琴，藉以表達愛慕之情 (Hose, 1926, pp. 64, 67, 79)，中部的土著族亦常吹之以為樂 (Lumholtz, 1920, p. 121)。土名 tong (Nieuwenhuis, 1907, p. 145)、toriding (Evans, 1922, pp. 131-132)，係以棕木或以竹片做成，在木或竹片中央割切出一長活舌瓣；圖版 XXIV-8 係以竹片做成的口琴，本文稱之為口琴 54，琴舌（即簧）亦有用火漆或天然的樹膠黏牢於琴身中部 (Schadee, 1896, pp. 82-83)。Muruts 人稱口琴為 bungkau，亦用木片製做，製做得很精緻 (Rutter, 1929, p. 111)；Dusun 人亦稱口琴 toriding，為用木或竹片製做，琴二端繫以繩，不吹它時，便將琴放在一個竹筒裏，竹筒外面常刻以精細的圖案花文 (Rutter, Ibid, p. 113)。Quop 的 Land-Dyak 稱口琴為 traing，Upper Sadong 土人稱之為 jingun。婆羅洲土人嗜愛口琴的程度極深，其附圖 a-g 為 Sea-Dyak、Land-Dyak 與 Dusun

人吹彈的口琴 (Shelford, 1904, pp. 41-43)，本文依表四內敘述之順序分別稱爲口琴 55、56、57、58、59、60、61。茲分別述於表四：

表四：婆羅洲土著所用的口琴

標本原編號	204	1112	1251	610	1273	—	777
本文圖號	VII-6, a	VII-6, b	VII-6, c	VII-6, d	VII-6, e	VII-6, f	VII-6, g
本文口琴號	55	56	57	58	59	60	61
採集人	Brooke Low		R. Schelford	Brooke Low	E. W. Byrde	E. W. Byrde	G. D. & H. A. Haviland
採集地			Iobok Antu Batang Lupar		Teringoo Sarawak R.	Krokong Village	Kiou, Mt. Kina Bulu
使用者	Sea-Dyak	Sea-Dyak	Sea-Dyak	Sea-Dyak	Land-Dyak	Land-Dyak	Dusun
琴全長	10.8cm.	14.7cm.	9.0cm.	10.1cm.	9.3cm.	9.2cm.	13.0cm.
琴最寬度	1.5cm.	1.5cm.	0.8cm.	0.8cm.	1.0cm.	1.0cm.	0.8cm.
琴身與琴簧的質料	apeng wood	wood	brass	brass	brass	brass	apeng wood
土名	ruding	ruding	engsulu ruding sulu	engsulu ruding sulu	stobeong	stobeong	teruding
琴身與琴簧的構造及形狀	刮去木片的表皮，削薄其背面成縱凹形，琴下端較厚且成平片狀。簧長 8cm.，寬 0.5 cm. (簧根部) 及 0.2cm. (簧尖端)，在簧的二分之一處呈肩狀，琴簧容於琴身中部；琴身兩端削做鈍尖形，各鑽以小孔繫以繩，下端繩結於一木釘上，上端繩結做環狀。置口琴於竹筒內，竹筒外面常刻以葉狀文，並塗以紅色。	與前者相似，唯琴兩端削做尖銳狀，觀察該圖而知，琴上端係作兩半，復以繩繫緊，將繩末梢結成環。	縱長的琴身一面凹進，一面凸出，與木製口琴的構造相同。琴簧上端略成細尖狀。琴身下端削做三叉，上端則分爲二叉，兩叉端盤成螺旋狀，琴上端繩穿過小孔結做環，下端繩穿過三叉中間的小孔連結在一根小銅棍上。	琴下端突出部份極平薄，似一把手，並磨削做葉形，琴另一端成梯段狀，繫繩於該端小孔，並結在一根竹棍上。琴簧下端比上端狹 (下端寬等於上端的二分之一)，琴身下端不呈尖狀。	琴身呈薄平片狀，上端有細長的把手kop-wang，略薄，另端呈切凹狀。琴簧名jorah，琴身名爲 bak。	構造與形狀同前，但琴上端及把手的端部皆呈切平狀。	琴背面不成凹狀，琴身上端有把手，琴身二分之一的部份削極薄，另半較厚，琴簧中部黏着一塊橡膠 (dammar)，如圖版 XXIV-8 所示，琴上端附着把手，把手頂端有一塊樹脂的突刺。

婆羅洲土人吹彈口琴的方法：Sea-Dyak 無論是吹木製或銅製口琴，皆以一手之拇指與其它四指捏持琴身一端，另手牽扯繫於琴身另端的繩，由此可得若干音調；

Dusun 人則是用右手食指不斷地擊彈琴身一端，與 Land-Dyak 的口琴都有一突出的把手，即為吹彈時用 (Shelford, Ibid, pp. 40-41)。Muruts 吹彈口琴時，用手握持口琴，置之於唇前方，再用另手拇指撥動琴簧，使它發出音調 (Rutter, Ibid, p. 111)。

2. 蘇門答臘 (Sumatra)：蘇門答臘本島上的 Battak 稱口琴為 gendang boulou (岸邊成雄，昭和二十三年，頁114)。Engano 島土人也常吹彈口琴 (Loeb, 1935, pp. 137, 213)。

3. 爪哇 (Java)：爪哇土人的竹製口琴，如 Fig. 4 所示，其人常吹之藉以為娛樂 (Sachs, Ibid, p. 52; British Museum, Ibid, p. 102)。日人副島八十六氏採集到爪哇土人吹彈的口琴，如圖版 XXIV-10 所示，為琴身的背面，長28公分，寬2公分，琴簧可彈動部分厚薄不一，尖端最厚，彈之，可得幽揚悅耳之音 (東京

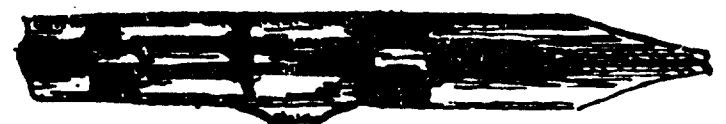


Fig. 4
(採自 Sachs, 1923)

人類學會，昭和十四年)；係竹製單簧口琴，本文稱之為口琴62。按吹彈此琴的方法，係以左手持琴身削尖的一端，口啣琴身，右手扯動繫於琴上端的繩，遂可使琴簧振動發聲。

4. 三達塢 (Sandalwood)：該島土人的口琴亦以竹片做成，將細長 (約十八公分) 竹片的一端削尖，另端削出一細小的突頭，在竹片中央約二分之一處向突頭端切開，切出一個長形活舌瓣，如圖版XXIV:6 所示，(本文稱之為口琴63)；吹時以齒輕銜竹片尖端部份，右手持琴，左手拇指揮琴身突出的部份，活舌遂振動發出音調 (東京人類學會，昭和十四年)。

5. 西里伯 (Celebes)：該島北部、中部及東北部的土著民族皆以口琴為樂器，W. Kaudern (1927, pp. 102-106) 收集 Mongondu、Koelawi、Kantewoe、Doda 與 Kalibambang 各地口琴標本八件 (圖版XXV:1-7)，皆以楓糖樹 (Arenga saccharifera) 的莖幹薄片條製成，亦有竹製之口琴。據圖版 XXV:1-7 觀察而知，該八件口琴之構造與形狀與中國大陸西南各土著族者極相似。按吹奏的方法，皆以扯動琴一端所繫之繩，使琴簧振動發聲。茲將各琴之長、寬各部份的大小列於下表 (表五)，並依表五內順序稱為口琴 64、65、66、67、68、69、70、71。

表五 西里伯土著的口琴

District(Village)	No.	Length, mm.	Width, mm.	Base of the tongue		Length of Point, mm.	本文口 琴號	本文圖號
				Width, mm.	Length, mm.			
Kantewoe	1446	107	12	4	56	27	64	XXV:2
Koelawi	1394a	91	10	2.5	48	22	65	XXV:5a
	1394b	80.5	8.5	2.3	42.5	23	66	XXV:5b
Behoa (Doda)	2175	100	9.5	3	48	31	67	XXV:3
Bolaang Mongondou, (Modajag)	667	104	12	4.3	41	34	68	XXV:4
	773	99	12.5	5	40	35.5	69	XXV:6
	747	89	8	3	35	30	70	XXV:7
Lamala (Kalibambang)	2641	140	12.5	3.5	87	25	71	XXV:1

在西里伯南部 Poso Toradja 人也有口琴，Fig. 5 (本文稱之爲口琴72)，其形狀與上述各地 (koelawi、kantewoe) 土人吹彈者同。西里伯島各地土人吹彈的口琴的琴身兩端部份較厚，唯在 Mongondou，該地的口琴上端是逐漸加厚的。各琴簧呈有肩狀，較寬的部分（簧中部或三分之二處至簧尖端）皆削薄，在接近連着琴身的部分則稍加厚，狹而可自由振動的一端占據琴下端部，這一段琴簧的橫截面常呈三角形；琴身表面常刻以簡單的花文，如直線文或方格文等。

6. 佛羅利斯 (Flores): 該島土人用竹片製做口琴，在竹片中部切出一針形活舌；吹時，牽動琴端的細繩，以口銜琴身，並鼓以空氣，可得悅耳之音調 (van Suchtelen, 1920, p. 212)。圖版XXVI:8 爲該地土著族的竹製口琴，琴身一端繫着一束羊毛，一塊銅片及數串珠子 (Max Weber, 1890, p. 32)，本文稱之爲口琴 73。



Fig. 5
(採自 Kaudern,
1927)

(七) 密克羅尼西亞各土著族之口琴

帛琉羣島 (Peleu Is.) 土人亦有竹製口琴，如圖版XXVI:4所示 (Krämer, 1926, p. 319)，本文稱之爲口琴 74，此琴上端削出一凸出的頭，另端爲柄，柄端刻削作菌狀，恰當菌莖復寬的部份刻作鋸齒狀，該琴簧之長度僅及琴全長之半。按吹彈此琴時，以口銜琴身下端，並以手捏持菌狀柄，另手揮動琴上端遂可使琴舌（舌之上半部作直片狀，另半部則作細針狀）振動發聲。

(八) 美拉尼西尼諸島土人之口琴

如新幾內亞 (New Guinea)、陶利斯海峽 (Torres Strait) 一帶、俾斯麥 (Bismark)、埃第麥勞梯 (Admiralty)、新不列顛 (New Britian)、所羅門 (Solomon)、約克 (York Is.)、新希伯萊 (New Hebrides)、新卡利多尼亞 (New Caledonia)、菲吉 (Fiji) 諸羣島土人皆有口琴，其人青年男女吹彈口琴以相悅愛 (Lewis, 1945, pp. 167, 175; Beaver, 1920, p. 178; Wallaschek, 1893, p. 120)。

1. 新幾內亞：該地土人稱竹製口琴爲 pek wpe，如圖版XXVI: 3 爲 Fly 河流域土著族男子吹彈的口琴，琴一端繫以香蕉纖維絞成的繩索；圖版XXVI: 11, 2 皆竹製口琴，前者長14吋，琴面刻以花文，後者長 7½ 吋，琴面戮以圖案花文，二琴上各鑽一小孔用以繫繩；又 Fig. 6 與圖版XXVI: 5 爲棕木 (palm wood) 薄片製成者 (British Museum, Plate, 197)，觀察圖版XXVI: 2, 3, 11 與 Fig. 6 可知，各琴下端皆曾剖開復

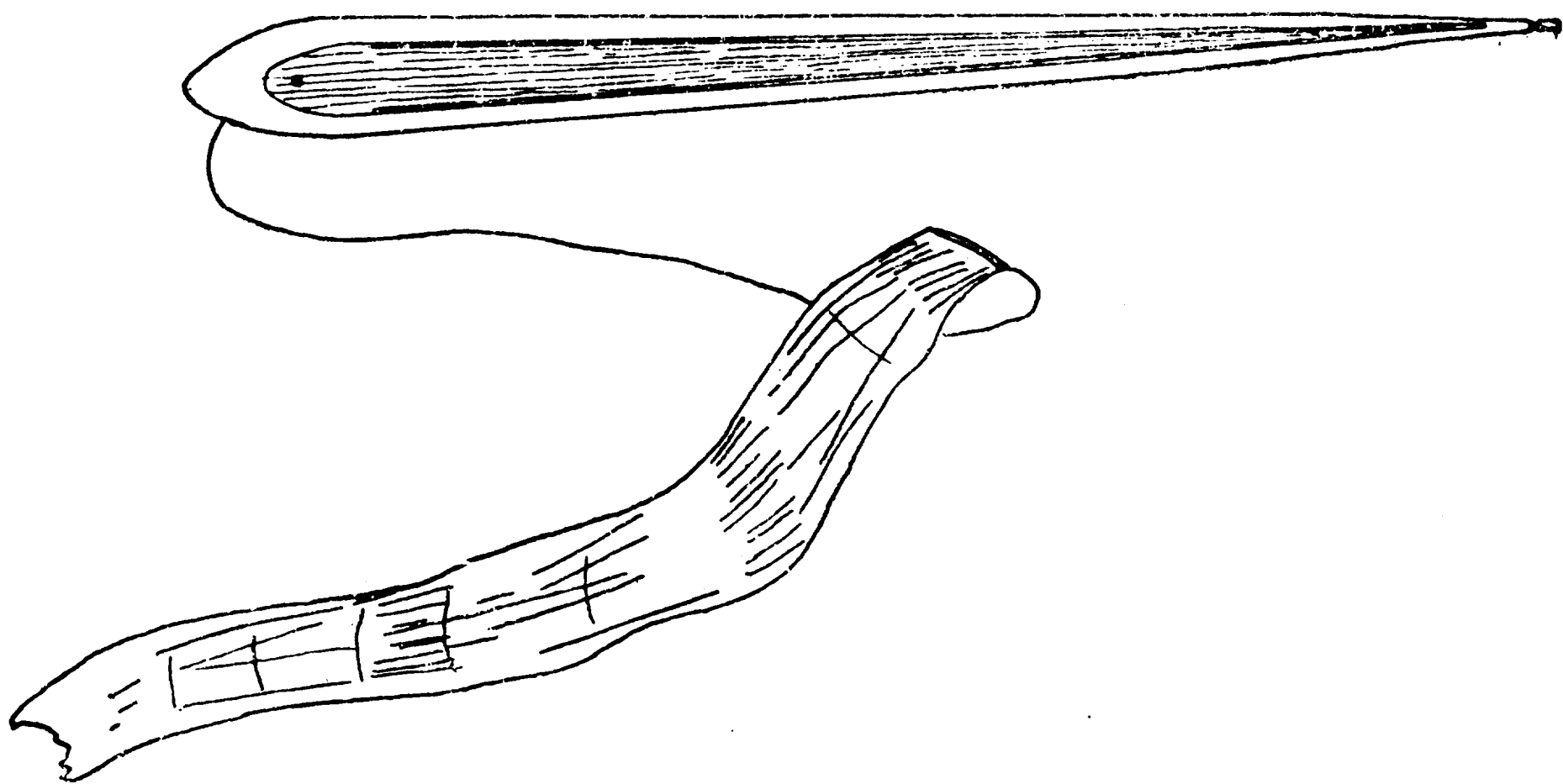


Fig. 6 (採自 British Museum)

以繩縛緊，本文依敘述之順序稱爲口琴75、76、77、78。另一種形狀的口琴，如圖版XXVI: 6, 7 所示係竹製者，長十一、二公分，此琴身剖做三部份，中間的成長舌狀，是爲琴簧，兩邊的作直條形而略削狹 (Schmeltz, 1904, pp. 242-244)，本文稱圖版XXVI: 7 爲口琴79。

又如英屬新幾內亞 Fly 河口的 Kiwai Papuans 稱口琴爲 bégube；Drimu 人稱之爲 wáuro，皆以竹片製成，竹片中央具有一 lamel (舌)，可自由振動，在 lamel 上

着以蜂蠟使易於振動，琴身上亦刻以簡單的花文。吹彈時，把琴身內凹的一面置於半張着的口唇的前面，以左手持其一端(即琴下端，為已剖開之竹尖復以細繩纏緊的)，右手輕快地彈撥琴身另端，此種樂器常為年輕人吹彈，不適用於任何儀禮上 (Landtman, 1927, pp. 47-48)。Mafulu 山地居民，削八至十吋長的竹或木片製做口琴，琴身內面削平，外面仍呈圓凸狀，在竹片三分之一，或二分之一，或三分之二處切出細長的一片，遂分原竹片為三個細長片，在外端的兩片長於中間的一片，並有二或三吋部分削細，儼若二支羽筆筆尖並列，二尖端之寬與厚相近，再以堅韌的植物纖維纏緊；中間的一片的末端被削尖，與兩邊的兩片隔以空隙，成為可振動於中間的活舌，或曰琴簧，琴簧一端固定，其上鑽以圓孔，繫以粗繩，穿在琴面的繩端打作結以便牽扯，繩另端除作結外，並飾以流蘇，這流蘇是把做繩子用的植物纖維撕開，並裝飾以羽毛球束，或其它的物體(酷似乾癟的水菓，或一堆小魚的脊骨)，如圖版XXVI:9。吹彈時，置琴尖端於口中，以左手捏持細緊的琴端，復牽動另端之繩，使琴簧均勻振動不已，遂可得和諧的音調 (Williamson, 1912, pp. 213-214)，本文稱之為口琴⁸⁰。新幾內亞東南部的巴布亞 (Papuan) 人稱口琴為 Bingongo，如圖版XXVI:10，係竹片製者，長八吋，可發出奇妙的音調。有兩條“腿” (legs) avar 做為支柱，在二腿之間保留着相當的距離，將琴尖端部份縛緊，中藏一活舌 numbota 夾在二腿之間，在numbota 尖着以蠟，使易於振動 (Williams, 1936, p. 439)。

荷屬新幾內亞的 Pygmies 和 Papuans 皆以吹彈口琴為樂，其人常隨身帶着一支竹片製成的口琴，他們會用它吹出很悅耳的音調 (Wallaston, 1912, p. 203); Tapiro 土人的口琴或由其毗鄰的地方傳入的 (Rawling, 1913, p. 274)。

新幾內亞中部的東北地區有製做精緻的口琴，如圖版 VII-7、a-x 所示，共二十四個口琴，大部採集於 Chimbu Subdistrict 的 Kundjawa 附近的地方，尤其是在 Dom、Eruka 和 Yangomugle 等地土著族中，亦有採自 Hagen 區的，這類樂器在 Hagen Range 西北區的 Enga 也有。圖同上 a-x 中最大的一個長 25.4cm., 寬 1.4 cm., 最小的長 17.8cm., 寬 1.6cm., 皆以圓凸的竹片削做縱長形而做成，琴身粗大的一端即琴舌根部所向的一端，係截自竹節部，其上鑽一小洞，用以繫繩，竹片下端分為二叉，中夾一簧，二叉末端略削狹，酷似燕尾，有的也把分開的二叉用菩提樹的內皮

細緊。琴身凸面的兩邊或一邊常飾以花文，尤其以 Chimbu 的口琴琴面上刻着花文為常見。在這二十四個口琴中，a-m 的琴面上的花文大約有：由帶狀的直線文組成的文飾、鋸齒文、交錯線文、成列而交錯的三角形文、回字形文數種；未見波狀文或螺旋文，偶而有圓線文，如 u 琴身上刻着擬太陽文，很少有象徵着動物或草木的花文，只有一個上面刻着一隻蜥蜴，另一刻着三個人騎在馬背上的文樣，尚有刻着一人與一四足動物(或為一匹馬)，有三個是刻着草木形文的 (Wirz, 1952, pp. 4-6)，本文依該圖之順序稱為口琴81-104。

2. 陶利斯海峽：在這一帶居住的土人，亦常吹彈竹製口琴，其製做精細，琴面上刻以斑點式或直線式的花紋，在琴端鑽一小孔，繫以植物纖維，其末端拴着小鈴gòà；吹時將琴狹端置於半張開的口前，並往返牽動琴端所繫之繩，吹者以口腔鼓動空氣，可加強琴簧因振動而發出的聲音，如 Fig. 7 與圖版 XXVII:4 所示，其人稱之為 darubiri (Haddon, 1912, p. 274)，本文稱之為口琴 105、106。



Fig. 7
(採自 Haddon, 1912)

3. 俾斯麥羣島：該羣島土人的樂器中有口琴，據 Fig. 8 (Buschan, 1926) 觀察可知，係竹製單簧口琴 (本文稱之為口琴107)，琴面兩邊皆刻以人字形文，琴身下端有小孔，並繫着用植物纖維搓成的繩，琴上端則似以植物纖維紮緊。圖版 XXVII: 2 所示為 新愛爾蘭 (New Ireland) 島土人的竹製口琴，長 9½ 吋，此琴下端用繩縛緊，上端繩梢用樹膠膠飾以一束羽毛 (British Museum)，本文稱之為口琴108。

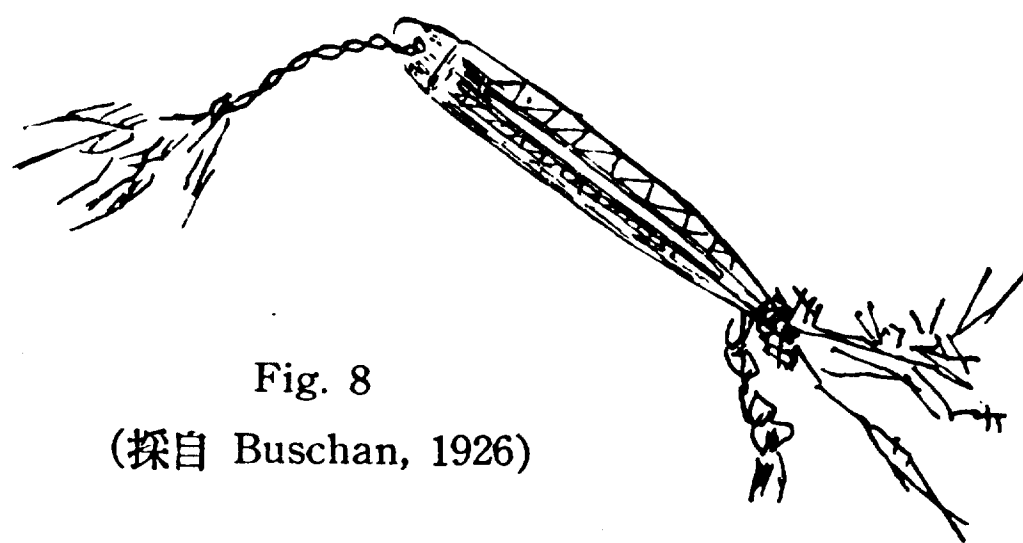


Fig. 8
(採自 Buschan, 1926)

4. 所羅門羣島：當地土人偶以竹製口琴為玩具，吹時以口腔對着竹簧呵氣，可得簡單的音律 (Hambly, Ibid, p. 175)。圖版 XXVII:1 所示，為一男孩吹口琴之狀 (British Museum 圖片)，案吹彈的方法與前述扯動琴端所繫之繩以使琴簧振動發聲者同。在羣島東部島嶼上的土人亦以竹片製做口琴 (Guppy, 1887, p. 142)。圖版 XXVII:5a 所示為竹製口琴，係截取自竹節處，長 8½ 吋，琴上端無孔，下端曾被剖開

復纏緊者，穿數玻璃珠於簧尖端使易起振動，本文稱之為口琴109；圖版 XXVII:5b 為棕樹莖皮製成之琴套 (British Museum)。佛羅里達 (Florida) 島土人稱口琴為 nene (Codrington, 1891, p. 339)，如圖版 XXVII:3 所示，此琴長約 9.5 吋 (British Museum 圖片)，本文稱之為口琴110。

5. 新卡利多尼亞：Fig. 9 係本島土人吹彈的竹製口琴 (Sarasin, 1929, p. 231)，本文稱之為口琴111，據 Fig.9 觀察而知係截取自竹節部份，並削狹後剖成三部份，中夾一簧，簧末梢呈尖銳狀；吹時，銜琴於唇間，以手指揮動琴身下端，使琴簧振動發出聲音，此琴構造甚為簡單。

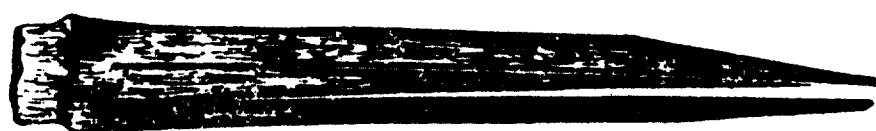


Fig. 9
(採自 Sarasin, 1929)

6. 菲吉：菲吉島土人的竹製口琴，如圖版 XXVI:1 示，係於長 8 吋的竹片中部切出一個 U 形活舌，琴下端呈平片狀，上端則為細長柄（其長度約當琴全身之 $\frac{1}{4}$ ），按為吹彈時用，此琴形制甚為簡單 (British Museum)，本文稱之為口琴112。

(九) 波利尼西亞諸島土人之口琴

這類樂器在波利尼西亞各島的土著民族間亦甚流行。

新西蘭島的 Maori 人稱以薄木片（如 matai、titoki 或 maire）製作的口琴為 roria，此琴係將琴身中部割出一條如手指狀之舌，刮削至薄以為簧；吹時，如 Fig. 10 所示，齒銜琴身上用綠色石斧刮薄的一端，並用右手食指揮之，左手握持琴身較厚的一端，同時用口腔鼓氣或變化口形，使之發出美妙的音調。如善於吹彈者，可吹出柔和幽美的樂音；在北島 (North Island) 南端 Tanpo 湖一帶的土著族，吹彈口琴時亦用手遮在口前以調節其音調。Maori 的青年男女常並坐而吹揮此琴，藉以表達愛慕之情意 (Andersen, 1934, pp. 297-299; Brown, 1922, p. 242)，本文稱 Maori 的口琴為口琴113。

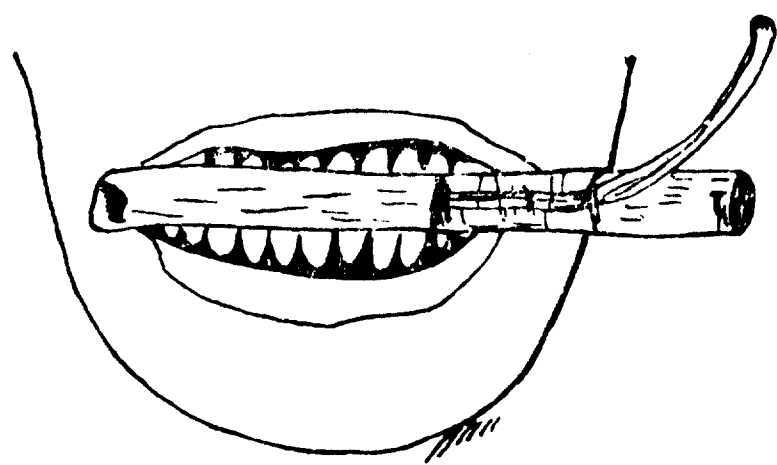


Fig. 10
(採自 Andersen, 1934)

瑪爾魁薩斯 (Marquesas) 島土人稱口琴為 tita'a kohe，係自薄竹片之一端切出一根活舌為簧（本文稱之為口琴114）；吹時以手握琴身下端，置之於唇前，另手參錯

揮動細竹片，使發出聲音 (Handy, 1923, p. 313)。

在前述各土著族的口琴資料中，各琴之構造，絕大部份與第I-V及XXVIII各號相似，亦即與中國大陸西南或與臺灣土著民族的竹簧口琴相同；以口琴形狀而言，似只有西里伯土著者與臺灣土著民族者同，唯琴簧略異而呈肩狀。製作琴身的質料與琴形有關，如以竹片製者，遂因竹片之原形而呈弧狀；以木或金屬片製者，琴形即呈平片狀，另一方面琴身形狀又與吹彈方法有關（詳於下節）。吹彈口琴時皆以口湊於琴簧尖端，即琴身下端部份，左手持琴身一端橫置之於唇間，右手扯動繫於琴上端之繩，或撥彈琴身另端，或揮動簧尖端，使之振動發聲，如前揭各圖。就筆者所收百餘個口琴標本資料中，其構造上的主要原則、發音的原理及利用口腔作共鳴器皆大同小異，尤其在吹彈口琴的功用方面，酷似同出一轍，為各地土著民族之青年男女所愛好，用作求愛談情的工具，唯現今或已為兒童之玩具。

三 口琴的形制分類及功用

口琴形制的分類，在前文記述口琴標本及東亞各地土著民族的口琴材料時，曾分別討論過；這裏我們依據前揭以琴身與琴簧的質料、琴簧數及吹彈的方法作為一般的標準再作一綜合的分類。首先就口琴琴身與簧的質料而言，其異同可以影響簧的數目及其構造；如同用一竹片、木片或金屬片做成者，恒為單簧口琴，蓋因製作上之方便。本文所收之口琴材料中，除臺灣土著族的口琴兼具單簧、雙簧及多簧以及麼些*亦有三簧者外，其它各地土著民族吹彈的口琴皆為單簧者。進一步以口琴琴身與簧的質料影響於口琴的構造而言，如琴身與簧之質料相同，其構造亦簡單，即於琴身中部切出一長舌瓣以為簧；如二者質料相異，需在琴身中部挖空的部份嵌鑲琴簧，故其構造必較複雜。試以琴身與簧的質料之異同為分類標準，可分臺灣及東亞各地的口琴為二大類如表六。

就琴簧數目而論，如琴身與簧由同一片質料（無論木片、竹片或金屬片）做成，皆為單簧口琴；但以兩種不同的質料做成的，除單簧者外，尚有雙簧、多簧之別，

* 麼些之三簧口琴，實為三個厚度不同的竹片製成之三個單簧口琴；吹時將此三個單簧口琴並持手中，參錯撥彈使發出不同之音調，與臺灣土著族者迥然不同。

表六：臺灣及東亞各地口琴比較表

I 琴身與簧由一片相同的質料做成			
採用的質料	分佈地區	土著族名	本文口琴號
竹片	臺灣 中國西南大陸 海南島 亞洲東北部(包括庫頁島及北海道) 中南半島、印度東北及阿薩姆地方 馬來半島及菲律賓羣島 麥克羅尼西亞：帛琉羣島 印度尼西亞：蘇門答臘、婆羅洲、爪哇 西亞：三達塢、西里伯、佛勞 利斯 美拉尼西亞：新幾內亞、陶利斯海峽、 西亞：俾斯麥、新愛爾蘭、所羅 門、佛羅里達、新卡列多 尼亞、菲吉 波利尼西亞：新西蘭、瑪爾魁薩斯	泰雅、鄒、阿美 麼些、苗 伎黎、倭 鄂倫春、鄂倫奇、蝦夷 (Lakhers, Nagas, Lepchas Semang, Sakai, Blandas Besisi, Malacca, Negrito, Tinguian, Bagobo, Palaus	I, II, 30, III, 31 34,35,36, IV, V, 37,38 39, 40 45, 44 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53 74 54, 62, 63, 72, 73 75-78, 79, 80, 81-104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112 114
木片	印度尼西亞：婆羅洲、西里伯 美拉尼西亞：新西蘭	Dusun, Sea Dyak. Maori	61, 55, 56, 64-71 113
金屬薄片	中國西南大陸 海南島 亞洲北部 菲律賓羣島 印度尼西亞：婆羅洲	苗 伎黎、布配黎 科里雅克 Bontoc Igorot. Sea Dyak, Land Dyak.	XXVIII 41, 42 43 52 57, 58, 59, 60
II 琴身與簧由兩片不同的質料做成			
採用的質料	分佈地區	土著族名	本文口琴號
竹片+銅片 竹片+鐵片 銅片+鐵片	臺灣 臺灣 臺灣	泰雅、鄒、布農、排灣、阿美 邵 排灣、阿美	X-XIV, XVIII-XXIV, 29, VI VII-IX, XV, XVII, 32, 33 XXV, XXVI, XXVIII.
木片+金屬片 骨片+金屬片 金屬片+金屬片	亞洲北部	雅庫特、索約特 布魯雅特、吉爾吉斯 給利雅克	*

* 因筆者所見到的文獻記載多不詳盡，只語其琴之質料，未明其構造，形狀及吹彈方法，故後文比較討論時從略。

多簧口琴有前述XXI、XXII、XXIII、XXIV各號四簧口琴，及XXV號五簧口琴，而且筆者在臺北縣烏來鄉調查到的資料中，確知烏來社泰雅族人在過去曾製作七簧口琴；這類雙簧或多簧口琴，皆以竹片與金屬片（大部份是用黃銅）配置成，且僅見於臺灣土著各族的口琴中，故如以琴簧數作為分類標準亦可分臺灣及東亞各地的口琴為二大類：即除臺灣泰雅族（如XVIII、XIX、XX、XXI、XXII、XXIII、XXIV等各號口琴），阿美族（33號口琴）及第XXV號口琴，或為雙簧、或為多簧者外，前揭東亞各地（包括臺灣）土著民族的口琴皆屬單簧者。關於口琴的全形，亦因簧之多簧而異（如前文所述）。

吹彈口琴的方法，我們根據前述資料而知，主要的可分為：（1）扯動琴一端的細繩；（2）撥揮琴身一端或簧尖端以使琴簧振動發聲兩類。因吹彈方法不同而影響到琴身的形狀亦有縱長片或削狹一端如楔形，及具長柄形之別。具長柄者，該柄係琴身的延長部份；長片形或一端如楔形者，在琴之上端皆繫以細繩，前者常以細繩繫於琴二端之小孔上，繫於下端者或結作環，繫於上端者不結作環，或另拴以一根小木或骨或金屬棒上，（參閱圖版XXVII:6），拉扯之可避免細繩由手指間滑脫；後者琴身下端或作楔形，或剖開成叉狀，或剖開後復以細繩（或植物纖維）纏緊，或不纏緊而插入另一塊物體中，以便於捏持。故以吹彈口琴的方法為分類標準，予臺灣及東亞各地的口琴形制以分類，可得下列二型（如表七）。

我們依據上述分類結果，可將臺灣及東亞各地土著民族的單簧口琴（無論琴簧的材料是同或異於琴身的材料）*歸納為七型式，茲列本文各號口琴所屬之型式於下：

IA₁式：I、II、III、30、31、36、37、43、45、46、47、48、49、50、52、55、56、
57、58、64、65、66、67、68、69、70、71、72

IA₂式：51、73.

IA₃式：75、76、77、78、80、81、89、90、91、93、94、95、99、100、105、106、
107、108、110.

IA₄式：79、82、83、84、85、86、87、88、92、96、97、98、101、102、103、104.

* 文內所揭各號口琴中，僅臺灣土著民族的口琴兼有以異於琴身之質料做成琴簧的；另一方面，關於雙簧或多簧口琴，因亦僅常見於臺灣土著民族製作的口琴中，故筆者擬於後文討論口琴與笙簧的關係時詳加討論。

表七：臺灣及東亞各地口琴之形制

A 繩振：拽動琴上端繩使琴簧振動發聲			
琴身形狀	分佈地區	土著族名	本文口琴號
1 縱長片形	臺灣 中國西南大陸 亞洲北部 中南半島及印度北部與阿薩姆地方 呂宋島 婆羅洲 西里伯	泰雅、鄒、布農、排灣、阿美、邵 麼些、苗族 科里雅克、蝦夷 Lakhers, Nagas Bontoc Igorot Sea Dyak	I, II, X-XIV, XVIII-XXIV, 29, 30, III, VI, VII-IX, XVI, XXVI, XV, XXVII, 31, 32, 33, XVII, XXV 36, 37 43, 44 46, 47 48, 49, 50 52 55, 56, 57, 58 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72
2 琴身狹端插入它物內	馬來半島 佛勞利斯	Semang	51 73
3 琴身狹端剖為二半復以繩纏緊	新幾內亞 陶利斯海峽一帶 俾斯麥 新愛爾蘭 佛羅里達		75, 76, 77, 78, 80, 81, 89, 90, 91, 93, 94, 95, 99, 100 105, 106 107 108 110
4 琴身狹端剖開作叉狀	新幾內亞		79, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 92, 96, 97, 98, 101, 102, 103, 104
B 指撥：撥揮琴身上端或琴簧末端（凡“口琴號”欄內有*符號者）使琴簧振動發聲			
琴身形狀	分佈地區	土著族名	本文口琴號
5 琴身之延長部份呈具長柄形	中國西南大陸 海南島 菲律賓羣島 帛琉島 婆羅洲 爪哇 三達塢 所羅門 新卡列多尼亞 菲吉	苗、藏、麼些 伎黎、布配黎、倭 小黑人 Muruts, Land Dyak, Dusun	IV, XXVIII, 38*34 39, 40, 41, 42 53 74 54, 59, 60, 61 62 63 109 111 112
6 琴身不具長柄者	中國西南大陸 亞洲北部 新西蘭 瑪爾杜薩斯	苗族、麼些 鄂倫奇 Maori	V, 35 45* 113 114

IB₆式：IV、XXVIII、34、38、39、40、41、42、53、54、59、60、61、62、63。
74、109、111、112。

IB₆式：V、35、45、113、114。

IIA₁式：VI、VII、VIII、IX、X、XI、XII、XIII、XIV、XV、XVI、XVII、
XVIII、XIX、XX、XXI、XXII、XXIII、XXIV、XXV、XXVI、XXVII、
29、32、33。

若僅就吹奏法、及琴身與簧的質料而言，則可得一述三大類型：(一)以繩振動琴簧，以一片質料製作琴身與簧者，即IA式，有六十六號口琴，分屬臺灣、中國大陸西南、亞洲北部、印度北部與阿薩姆地方、中南半島、馬來半島、菲島、婆羅洲、西里伯、佛勞利斯、新幾內亞、陶利斯海峽一帶、俾斯麥、新愛爾蘭、佛羅里達諸島嶼土著民族；(二)以指撥揮使琴簧振動、以一片質料製作琴身與簧者，即IB式，有二十三號口琴，分屬中國西南大陸、海南島、菲島、帛琉島、婆羅洲、爪哇、三達塢、所羅門、新卡列多尼亞、菲吉、新西蘭、瑪爾魁薩斯諸島以及亞洲北部的土著族；(三)以繩振琴簧、以兩種質料製作琴身與簧者，即IIA式，有二十五號口琴，皆屬臺灣土著民族。

一般的樂器作為歌舞伴奏或表演時用，但這種構造簡單形狀較小的簧樂器——口琴，却不大適用在這方面；前文敘述各地土著族的口琴資料時，曾個別的提到，筆者在日月潭卜吉社調查口琴的資料時，據報告人稱，當彼等年輕時代，每於傍晚即趨往山中樹林之間，與自己的朋友相約會，並吹彈 bulik'ao 以表示愛慕之心意，每每彈奏至仲夜始歸。她並且很感慨地說：「現在的青年男女再也不用吹 bulik'ao 來談戀愛了」！又當泰雅族老婦高金枝手中擺弄着 robo，且對筆者說明吹彈的方法時，在她那雙多皺的眼旁亦流露出她憶及自己年輕時吹奏 robo 的情景，如今她仍保存着這支小形的口琴，一方面也可藉以調劑這年已遲暮的生活。依據這兩段口述的事實我們可以知道，口琴確實具有一種特殊的功能。如清康熙二十八年，林謙光，臺灣紀略風俗條云：

婚嫁時女入廨中，男在外吹口琴，女出與合，當意者告于父母，置酒席邀飲同社之人，即為配偶。

清道光十年，周璽撰，彰化縣志，卷九，風俗志亦云：

削竹爲嘴琴……琴形大如指拇，長可四寸，竅其中二寸許，釘以銅片，另繫一小柄，以手爲往復，唇鼓動之，聲出銅片間，如切切私語不能遠聞，而纖滑沉浸自具一種幽響，夜月更闌，猫踏與番女潛相和，以通情好。

清康熙六十一年，黃叔璥臺海使槎錄番俗六考北路諸羅番三，婚嫁條云：

互以嘴琴挑之，合意遂成夫婦。琴以竹爲弓，長可四寸，虛其中二寸許，訂以銅片，另繫一小柄，以手爲往復，唇鼓動之。

清乾隆二十九年，余文儀續修臺灣府志卷十五，彰化縣，婚嫁條亦云：

亦有不用定聘，薄暮，男女粧結髮，遍社戲遊，互以嘴琴挑之，合意遂成夫婦。同書卷十四，鳳山縣三，婚嫁條又云：

各番結婚不問伯叔之子，自相配偶，惟土官則不與衆番爲婚。男女於山間彈嘴琴，歌唱相和，意投則野合，各以佩物相貽，歸告父母。

竹中重雄氏（昭和八年，頁20-21）對口琴的功用云：「他們（臺灣土著民族）或用於普通談話，或用來談戀愛。比如在某種衆人的集會中分手時，亦吹口琴作爲一種特別的信號來約會。當夫婦口角時，如吹彈口琴，更來得富於詩意。在深夜，倚立在愛人的窗下，低低地吹彈口琴，正如同在愛人的窗前彈奏吉他（Gitar）或吹笛，可以博得愛人的歡心一樣。吹彈多簧口琴可以表示更複雜的意思。有時，諳於吹彈者常相聚對坐於草地上，一邊吹彈口琴，一邊搖撼着上身以作樂。在泰雅族的一部份，也在跳舞時吹彈此琴。」

據上引各文獻記載及前揭表三“吹彈口琴的場合”項下所述，我們可以知道，口琴在臺灣各著族中，以作爲談戀愛的工具爲主要的用途。

中國大陸西南的苗族亦用口琴作爲兩性傳達情意的樂器（岑家梧，同前，頁60），麼些青年男女均好吹彈口琴，互傳情意，清曹樹翹滇南雜志云：「婚配不用媒妁，男吹笙，女彈口琴，唱和相調悅而野合。」藏族女子亦好弄之。又雲南栗粟青年男女均好弄之，以爲通情愫之媒介，每當夜昏圍火，此酬彼答，一彈數小時，樂此不倦（劉威，前引文，頁207）。

海南島黎人口琴的功能，如劉威氏（前引文，頁207）云：

關於口琴之用途，通常係爲男女調情之用，在原野民族中，爲重要樂器之一種，甚重視之。楊牧師（Rev. A. Willifer Young）在阿山口琴文中，謂此樂

奏的樂器。據筆者在臺北縣烏來社所得資料，可知現在的泰雅族青年男女已不諳吹奏口琴之法，其人甚至已不復記憶有竹簧口琴的存在。

如前述口琴之功用，在中國大陸西南及沿海二島、印度北部山區及阿薩姆地方、馬來半島、菲島、婆羅洲、西里伯、美拉尼西亞各島嶼，以及新西蘭島土著民族皆以琴為青年男女談情的工具；換而言之，口琴是關係着男女配偶的一種樂器。在若干土著族（如苗、藏、Kacháris、Nagas、鄂倫奇、鄂倫春、蝦夷等諸族）中，多數是由女子吹彈。在亞洲北部一帶的土著（如雅庫特、索約特、布魯雅特、科里雅克以及給利雅克諸族）口琴亦為薩滿所用樂器之一種。

四、口琴之地理分佈及其意義

綜觀前述各土著族的口琴資料，可知口琴的分布地區包括北自北緯五十度左右韃靼海峽東部的庫頁島，南迄澳洲大陸東南，地居南緯三十五至四十五度左右處於南溫帶的新西蘭；西起印度北部山區，東至南太平洋中的瑪爾魁薩斯羣島；其型式及分布情形亦極為錯綜複雜，因此口琴文化在這廣袤的區域裏是很值得注意的一項文化特質，且因其具有媾合男女婚配的效能，故其重要性尤不可忽略。據筆者前揭口琴諸型的分類，可將本文所收集的口琴資料的分布情形繪如下揭圖版 XII，對這幅粗略的口琴分布圖，首先需要說明的有下列各點：

(1) 該圖之製作係根據本文收集的口琴資料，即不僅限於文內編用的 114 號；但另一方面限於筆者所見到的文獻記載或各民族調查報告之簡略，故有若干地區僅標記為口琴的分布地區，或僅註出製作琴簧與簧的質料，如馬來半島南部的 Sakai、Besisi 各族，蘇門答臘的 Battak 與 Engano 族，所羅門諸島嶼，以及亞洲大陸北部與中亞的土著各族。

(2) 有更少數的地區，我們只知道是口琴的分佈地區，如薩摩阿 (Samoa)、埃第麥勞梯、新不列顛、約克、新希伯萊諸島土人皆以口琴為樂器，故在該圖上僅標記為口琴分布區。

(3) 該圖表示的口琴文化分佈情形，在時間上大約包括了三百多年。按臺大、省館及史語所的標本收藏時代當盡在二十世紀以後，各民族調查亦皆為十九世紀末葉

以來的報告，見於文獻記載上的，則可溯及明萬曆三十一年(1603)。在這漫長的時間裏，口琴在各地土著族中持續的現象極不一致。比如在臺灣已往各土著族的青年男女盛吹口琴以求愛悅，但近年來何、唐二先生及陶、許二同學以及筆者在作民族調查時已不易再獲得豐富的資料了；現以口琴為小兒女們的樂器的土著族有青海、北海道、庫頁島及所羅門羣島諸地者；吹之以作樂者尙有鄂倫春、鄂倫奇各族；在中國大陸西南各土著族，則多數也以笙來代替口琴的用途，宋樂史太平寰宇記，卷163，嶺南道七，南儀州風俗條云：

每月中旬，年少女兒盛服吹笙，相召明月下，以相調弄，號曰夜泊，以為娛。
二更後，匹耦兩兩相攜，隨處相合，至曉則散。

同書，卷165，嶺南道九，廢黨州風俗條云：

古黨洞夷人……男椎髻，女散髮，徒跣吹笙，巢居夜泊。

明田雯黔書云：

每歲孟春，合男女於埜，謂之跳月。預擇平壤為月場。及期，男女皆斐服飾粧，男編竹為蘆笙，吹之而前，女振鈴繼於後以為節，竝肩舞蹈，迴翔婉轉，終日不倦。暮則挈所私歸，謔浪笑歌，比曉乃散。

關於其它各地土著族使用口琴的情形，因本文資料僅得自時代較晚近的各民族調查報告或少數的標本圖說，故可謂這些民族（如阿薩姆地方的 Nagas、中南半島及菲島土人，西里伯羣島及新幾內亞的土著族）在最近數十年來尙盛行此種樂器。

(4) 口琴諸型式的分布情形：

IA₁式：臺灣、中國大陸西南、亞洲北部、印度北部、中南半島、呂宋島、婆羅洲的一部份以及西里伯羣島各土著族。

IA₂式：馬來半島南端的 Semang 族、佛勞利斯島土人。

IA₃式：新幾內亞、陶利斯海峽一帶、俾斯麥羣島及佛羅里達島的土著民族。

IA₄式：新幾內亞、新卡列多尼亞諸島土人。

IB₅式：海南島黎族、菲島 Zambales 山地的小黑人、帛琉島土人、婆羅洲的 Land Dyak、Dusun、Muruts、爪哇及三達塢島民，菲吉島土人，以及西藏的藏族。

IB₆式：中國大陸西南的麼些、苗族、海南島俚人、印度北部的 Kacháris、

新幾內亞的 Kiwai Papuans、新西蘭島 Maori、瑪爾魁薩斯土人，以及亞洲北部各土著族。

IIA₁ 式：臺灣土著族。

(5) 該圖之製作僅依筆者所見到的資料，故口琴分佈的標記未盡能逐族註明，因有若干記載未明確指出該地之某族。

據上揭口琴諸型式之分佈圖得知：以 IA₁ 式分佈最廣，然依前揭之口琴三大類型 (IA, IB 及 IIA) 而言，除菲島小黑人、帛琉島土人、婆羅洲的 Muruts, Land-Dyak 及 Dusun、爪哇、三達塢、所羅門、新卡列多尼亞、菲吉、新西蘭及瑪爾魁薩斯諸島土人，以及中國大陸西南的苗、藏與海南島土人的口琴係以指彈 (IB 型) 者外，以麼些、阿薩姆地方的 Nagas 及西里伯羣島土人者與臺灣土著族口琴中屬 IA 型者最相似，但臺灣土著族的口琴尚獨具一新型即 IIA，不過無論其屬 IA 抑 IIA，其以 A (繩振) 為吹彈口琴之法則一，故鹿野忠雄氏稱臺灣土著各族的口琴為「附有二線之長方形」口琴(1952)。

臺灣是中國的一個屬島，地居東亞綵花列島的中央位置，即北自庫頁島起，南迄印度尼西亞，其間諸島嶼之中央。在這島上的土著民族中，不但有這種精巧的樂器，且可得到豐富的資料供給我們來作東亞 (除亞洲大陸及東亞島嶼區外，並伸延至美拉尼西亞以及波利尼西亞之一部) 的口琴文化之比較研究，及探求此文化之可能的起源。關於前一點，雖已紛紛見於前文的敘述中，然則以作為臺灣土著民族的物質文化要素之一的口琴之形制及功能而言，口琴實為東亞口琴文化之一環。今試論這全部文化可能的起源。

清曹樹翹滇南雜志云：

嫚且之種，南中諸志紀皆所不載，今惟姚安有之……男婦作歡，鳴葉吹新，彈箎弄枯，則皆音節流暢，合夷曲而雜和之，其聲啞呀，然亦可聽。

清陸次雲峒谿織志記隸人云：「女吹箎，有凄楚聲。」箎即竹皮，故彈箎吹箎係指吹彈竹片製小型樂器，與本文討論的竹簧琴相同，又曹氏所說的“鳴葉吹新”似乎可以視為吹彈竹簧口琴的雛形；因此我們認為竹簧口琴是最原始的形制，其起源亦甚古。宋樂史太平寰宇記卷一七八，四夷七，南蠻三記獠俗云：

用竹爲簧，羣聚鼓之以爲音節。

同書卷一七九，四夷八，南蠻四記附國俗亦云：

好歌舞鼓簧吹長笛。

可知在東南亞其起源甚古，其分布亦廣，且值得注意的樂器是口琴。

在吹彈方法上，有指撥與繩振兩種，但前者不易使琴簧發生均勻與不斷的振動，雖亦有加長琴身以便撥揮，仍不可得甚多之音調；或若干遂進而繫繩於琴端以便吹彈，且因牽動之疾徐而又可得抑揚頓挫之旋律。試推論指撥竹簧口琴（IB型）爲較原始的形態，繩振竹簧口琴（IA型）則爲較進步者，在上揭分佈圖中可比較這兩型分佈地區的差別，前者大多分佈在本文所及範圍之邊緣地區的土著各族，中國大陸西南的苗族、麼些兼有之，唯海南黎人吹彈口琴的方法只有指揮一種；在臺灣不僅僅以琴身兩端附有線繩爲口琴的代表形，更進而發展到兼用兩種質料合製而成銅或鐵簧口琴。至於臺灣土著各族、麼些與藏族的多簧口琴：對臺灣土著族者，據標本的觀察，筆者在前文中已有較詳的敘述；對藏族者，僅依文字記載得知皆爲三簧口琴，其構造如何，知不甚詳（麼些人的三簧口琴詳於後記）。我們可認爲本文第 XVIII、XIX、XX、XXI、XXII、XXIII、XXIV、XXV 各號口琴爲進步的形制。

試就口琴文化之地理分布所示的意義而言，該項樂器在這廣袤的區域中呈現着極相似——用途、構造、吹彈方法之原理——的事實而又極複雜的形式。「假定口琴的發源地在印、緬、雲、暹交界處，則以此地爲中心，西出一支分佈於印度各地，北走一支經阿山，至西藏，再至青海、甘肅、蒙古而傳到北平，南下一支經暹羅至馬來半島，渡海至婆羅洲再傳入菲律賓，至菲吉、薩莫亞各島，其東傳一支則由緬甸、雲南、安南而達海南島，再由海南島至臺灣、琉球，最後達到日本的北海道爲蝦夷人所用，此外另有一短支經雲南至四川爲倮僳所用，故四大支各由中心地點出發，其所經途徑，均極遼遠；自民族學觀點論，口琴爲海洋蒙古系（Oceanic Mongol）或名印度尼西亞系（Indonesians），近世人種學者更名爲海島系（Nēsiots）人所發明，以功用顯著，遂亦爲印度人、西藏人、蒙古人、蝦夷人以及波尼西亞人採用」（劉威，同前，頁207-208）。口琴文化果依此由發源地作中心而分向東西南北四支流傳至各地者，則是採傳播之觀點。不過劉氏又云：「今試將口琴文化因素，衡以包氏法則，正合其橫的文化聯繫說，因此吾人對於東方口琴之聯繫事實，可不必採用文化獨立發生說或傳

播論或其他各種學說，強加解釋，但用工藝分析法，而推尋其演變，則聯繫之來蹤去跡，釐然可尋。」「吾人由文化史觀論之，口琴乃文化因子之一，使用甚古，分佈亦廣，據專家研究，亞洲東南部實為其發源地。」

對於東亞口琴文化是獨立發生，抑或為傳播的問題，劉咸氏已敘述甚詳，筆者在本文內不必再作詳細的討論。本文雖僅將口琴文化分佈的事實舉出，然已顯然可見口琴為東南亞古文化特質之一，亦正如劉氏所說；除此，作為東亞口琴文化之一環的臺灣土著民族的口琴（尤以雙或多簧口琴）格外值得注意。

餘 論

最後，我們還要略加討論一下東亞民族之口琴與笙的關係。在東亞各地土著民族的口琴中，我們知道臺灣土著各族吹彈的口琴是以竹片製長形琴身，金屬（多數是採用黃銅）薄片製成尖舌狀琴簧，琴身兩端繫以細繩為代表的形式；其構造與裝置琴簧的方法已見諸前文，試以此一形式之口琴與笙作一比較。

自古漢人即以笙為樂器，文獻上有關的記載甚多，茲不勝一一枚舉，參看本文附錄II所引各文。關於笙簧之始作亦有若干記載，爾雅邢疏：「巢，高也，言其聲高也；小者，聲少，音相和也。以匏為底，故八音謂笙為匏。簧者，笙中金薄葉也，笙必有簧，故或謂笙為簧。」禮記明堂位云：「女媧之笙簧。」唐樂志云：「女媧造笙，列管于匏上，內簧其中。」世本作篇云：「隨作笙……女媧作笙簧。」孔穎達云：「女媧作笙中之簧」。可見笙作為中國古樂器之一無疑，且與女媧之傳說發生聯繫，或古之笙即為今日國樂器中之笙的雛形。中國大陸西南的土著民族亦皆愛好吹笙，其笙不似國樂器中笙的複雜，或較近於「女媧時代」古笙的形式！

試看苗族之蘆笙的構造（鳥居龍藏，民國二十五年，頁290）：

由徑約七八分長短相同之六枚竹管集合而成，其最長者四尺一寸，其次二尺六寸，再次二尺三寸，二尺一寸五分，二尺，一尺六寸公分及一尺五寸三分等數種。各竹管用堅硬之木皮帶細束之，其下端則用木料，有長方形或橢圓形之中空處，而其一端延長之則為歌口，此全長有二尺三寸，在長方形或橢圓形之空洞中之六枚竹管，各孔相異，且以相等距離，每三枚為二列，其下端則插入空

洞內，兩手執空洞，在其指端所達之處，各竹管有小孔。

余先將各處束縛之木皮，依次除脫之，並將六枚竹管悉由空洞中拔出，而於從歌口吹之空氣所達竹管之部分，裝有大小各異之銅製瓣（與風琴之瓣相同）。此種構造，不僅同於風琴之瓣，且與日本蝦夷（Ainu）及臺灣生蕃所用之「猶太琴」（Jews harp）之銅製瓣同。

苗、傜各族笙之構造的原理大致無異，唯在製作上有精拙繁簡之不同。如蘆笙管中之簧，皆以銅片製成，係將（響）銅片削作長方形扁片，用極鋒利的小刀在扁銅片的中部切出一個U形活舌，使該舌的三邊與原銅片僅隔以縫隙，而可自由活動於原銅片中部（本文所稱之簧孔），與本文討論的各竹簧口琴的構造相同，笙中之簧的全形削刮極薄並納入管中，不若口琴簧舌之下端較厚，中部刮薄，上端略厚之狀；海南島黎人、婆羅洲的 Dyak 人雖亦以銅片製作類似笙簧的口琴，但所作之琴簧呈下端較上端稍狹之凸狀，不過，無論如何，笙之簧與口琴之簧皆屬穿振簧，即吹之有音，吸之亦有音。

在西洋樂器中管風琴（pipe organ）的構造或與笙相近。現在兒童的玩具中有一種用螺殼做成的響轆轤，係切平螺殼尖端，於切口處置一圓形金屬製薄片，圓片中部切出兩個長舌，作U形，是為簧，並套以賽璐珞質（celluloid）的“帽兒”在切口處，藉以吹氣，空氣使二舌簧振動後，穿過螺殼內部，遂發出宏亮的聲響，這類舌簧的構造與發音原理亦與口琴者相似，唯現今一般吹奏的口琴風琴之發音原理（琴簧的構造）絕不同於此。

因為口琴這種樂器的形狀甚小，所能發出的音量亦小，音域尤為有限，故不宜於公開的場合中演奏，在中國大陸西南各土著族，不僅以笙代替了口琴的地位，並且擴大了應用的場合（參看本文附錄II所引各文）。笙，流行的地區，似不僅限於中國大陸及海南島，且分布在中南半島、印度、爪哇等地；婆羅洲 Dyak 諸族稱笙作 engkruri，係以數枝竹管插入瓢，從瓢口吹之，即可之發出聲響（鳥居龍藏，民國二十五年）。

在臺灣土著民族中有類似笙中之簧之構造的竹簧口琴，然而沒有進一步用銅片製簧納入竹管並插於匏內以形成另一種大形的樂器——笙，僅僅發展了口琴本身至最進步的階段，即以銅片製成尖舌狀為簧代替 U 形長舌狀之竹簧，因此裝置琴簧的方法發生改變；欲得較多的音調及較廣的音域遂在較寬的竹片製琴身上增加琴簧數，並使各

簧之長短厚薄有異，在吹彈的方法上仍無甚大之不同，只需轉動琴身，使口腔對着一簧尖端。

依筆者目前收集的資料所及，東亞各地土著族之口琴中，僅臺灣各族兼有原始的竹簧口琴與較進步的銅簧口琴，後者又發展成多簧且琴身呈管狀之口琴；其他各地土著族却既有原始的竹簧口琴，又有較進步的笙的存在。

因此筆者懷疑：東亞土著民族的口琴與笙的形式是經過了這樣的一個演變的程序，即古代華南大陸某地的古印度尼西亞民族，由“鳴葉吹新”的啓示，創造了一種新形的樂器——箴，亦即竹簧口琴，這種口琴構造簡單，且只有一簧，故音調甚單純。據前文所述，可知本文討論的口琴酷似笙中之簧，故口琴發明的時代，可能相當的古；其後的演變便是朝着“求音調之悅耳與富於變化”的方向走，於是口琴的形制由單簧而多簧，或納簧入管中而爲笙。我們目前所能確定的事實是：單簧口琴分布最廣，中國西南、海南島及南洋島嶼上有笙，臺灣最富於多簧口琴；因此多簧口琴與笙也許是單簧口琴在不同地區中之兩種不同的進步型式。但多簧口琴正代表單簧口琴與笙二者之間的一種過渡型式；是不是所有現代有笙的民族都經過這一過渡的演進階段，筆者不敢斷言，但至少在中國大陸西南，這一過渡階段的（不論其時間也許如何短暫，其地域也許如何狹小）的可能性是非常大，這不但因爲麼些及藏族也有多簧口琴的實例，且檀萃及余慶遠所記清代西南若干土著民族，如保羅、古宗、麼些等之以不同音調的多個單簧口琴同時並吹的方式，也正可代表由單簧進至多簧的一種過渡方式。這一推定如能證實，就不但說明了口琴與笙簧的關係，並且對於笙的起源問題，也可以得到不少的啓示。

民國四十四年八月初稿

後 記

本文稿成後，曾蒙楊希枚先生惠示史語所收藏的口琴標本三件，見文首所述，今又蒙楊先生惠示該所蒐藏之另一件，係保羅的口琴，茲補述於下。

圖 a、b、c，係組成一個三簧口琴的各單簧口琴。各單簧口琴之構造，與前文所記中國大陸西南的各土著族者有異。將竹片削切成細長方條形，以爲琴身，刮薄琴身兩

端各一公分部份，中部甚厚，在琴身中部削成一長孔，在琴身中部兩側各削出一道細縫，以嵌插琴簧；琴簧係以長條形銅片製作，即將長形銅片的中部切出一個長舌瓣，以為簧。將琴簧銅片自琴中部一側細縫平行插入，使通過琴身中部的簧孔，遂又插進另側細縫，銅片上之舌瓣恰呈露於琴身中部挖空的部份，又在琴身中部兩外側塗以膠物，不僅可以使琴簧固定不移，且可避免它由細縫處滑脫。琴身兩端各鑽以小孔，並繫以繩，各單簧琴身上端的繩皆繫於另一繩上，吹時，左手並持三琴，右手參錯扯動各琴下端所繫之繩，由於各琴簧之長短不同，遂可發出較多之音調。茲將組成三簧口琴的各單簧口琴之各部大小列於下表：

圖 之	琴 身			琴 簧 孔			琴 簧				附 註
	長	寬	厚	長	上端寬	下端寬	銅片長	銅片寬	銅片厚	簧長	
a	8.8	0.7	0.6	5.7	0.4	0.3	5.5	0.7	0.05	4.9	各部份皆以公分為單位。
b	9.5	0.7	0.5	6.2	0.4	0.2	6.0	0.7	0.05	5.2	
c	9.0	0.7	0.6	5.6	0.4	0.2	5.5	0.7	0.05	5.0	

根據保羅的三簧口琴的構造，我們知道，它的琴身與琴簧並不在同一平面；雖然也是用銅片製作琴簧再裝在竹製琴身上，但與臺灣土著族的多簧口琴又顯然不同，換而言之，保羅的三簧口琴的琴簧，似乎就是把銅製單簧口琴插在琴身中部，並不是僅僅以銅片做成舌簧鑲在琴身上的，也就是說，琴簧尚具有一個同質料的外框。不但如此，琴身的形狀也已漸趨作管狀，如是更進一步將這類琴簧製成長短不一，且分別納入竹管內，遂形成笙管，為吹奏之便，而將各管插列於匏內，遂具有笙之形制，於是吾人推論由單簧口琴經過一個多簧口琴的階段進而為笙的演進的程序在中國大陸西南的土著民族中，由於這件保羅的三簧口琴似可得到一個更確切的說明。

民國四十五年五月記於南港本所

參 考 書 目

I. 中 日 文：

- 烏居龍藏，民國二十五年，苗族調查報告（國立編譯館譯本），上海。
- 劉成，民國二十九年，海南黎人口琴之研究，民族學集刊，第二期，長沙。
- 梁甌年，民國三十六年，車寨社區調查，邊政公論，第六卷，第四期，重慶。
- 岑家梧，民國三十六年，中國邊疆藝術之探究，邊政公論，第六卷，第三期，南京。
- 衛惠林，民國四十一年，同胄志、曹族篇，臺灣省通志稿，卷八，臺北。

李霖燦，民國四十四年，麼些象形文字字典，香港。

李拂一，民國四十四年，十二版納志，臺北。

張光直，南勢阿美族的知識與藝術，(未刊)。

鷲崎研太，(偽滿)康德六年，滿洲ニ於ケル鄂倫春族ノ研究，第一篇，奉天。

伊能嘉矩，明治四十年，臺灣土蕃の歌謠と固有樂器，東京人類學會雜誌，第22卷，252號，東京。

武內貞義，昭和四年，臺灣，臺北。

安倍明義，昭和五年，蕃語研究，臺北。

藤崎濟之助，昭和五年，臺灣の蕃族，臺北。

鈴木質，昭和七年，臺灣蕃人風俗誌，臺北。

二宮力，昭和七年，稽蕃ブヌノ語集，臺北。

竹中重雄，昭和八年，臺灣蕃族樂器考，臺灣時報，昭和八年五月號。

秋葉隆，昭和十二年，オロチヨノ民具解説——大興安嶺東北部オロチヨノ族踏査報告(三)，民族學研究，第三卷，第一號，東京。

東京人類學會，昭和十四年，內外土俗品圖集，東京。

久保寺逸彦，昭和十四年，アイヌの音樂之歌謠，民族學研究，第五卷，第五、六號，東京。

大形太郎，昭和十七年，高砂族，東京。

佐藤文一，昭和十九年，臺灣原住種族の原始藝術研究，臺北。

岸邊成雄，昭和二十三年，東洋の樂器とその歴史，東京。

臺北帝國大學言語學研究室，原語による臺灣高砂族傳說集，附錄單語本。

淺尾織松，ブチン族沿革誌 (抄本，國立臺灣大學考古人類學系藏)。

佐山融吉，大正二年——十年，蕃族調查報告書，八冊，臨時臺灣舊慣調查會。

大正二年，阿眉族南勢蕃，馬蘭社，卑南族卑南社。

大正三年，阿眉族奇密社，太巴壠社，馬太鞍社，海岸蕃。

大正四年，曹族阿里山蕃，四社蕃，簡仔霧蕃。

大正六年，紗績族霧社蕃，韜佗蕃，卓榮蕃，太魯閣蕃，韜賽蕃，木瓜蕃。

大正七年，大么族前篇。

大正八年，武崙族前篇。

大正九年，大么族後篇。

大正十年，排灣族，獅設族。

小島由道，大正四年——十一年，蕃族慣習調查報告書，臨時臺灣舊慣調查會。

大正四年，第一卷 (泰雅族)。

大正六年，第三卷 (賽夏族)。

大正七年，第四卷 (曹族)。

大正九年，第五卷之一 (排灣族)。

大正九年，第五卷之五 (排灣族)。

大正十年，第五卷之四 (排灣族)。

大正十一年，第五卷之三 (排灣族)。

河野喜六，大正四年，蕃族慣習調查報告書，第二卷 (阿美族、卑南族)，臨時臺灣舊慣調查會。

II. 西 文：

- ANDERSEN, J. C., 1934: Maori music, with its Polynesian background; the *Journal of the Polynesian Society*, Vol. 43, No. 169.
- BATCHELOR, 1926: *An Ainu-English-Japanese dictionary*, part 2, Tokyo.
- BEAVER, W. N., 1920: *Unexplored New Guinea*, London.
- BERNATZIK, H. A., 1947: *Akha und Meau*, Wien.
- The British Museum, 1925: *Handbook to the Ethnographical Collections*.
- The British Museum, 1926: *Ethnographical Album of the Pacific Islands*.
- BROWN, J. M., 1922: *The Riddle of the Pacific*, London.
- BUSCHAN, G., 1926: *Illustrierte Völkerkunde*, Band II, Stuttgart.
- CLAPP, W. C., 1908: *A vocabulary of the Igorot language as spoken by the Bontoc Igorots*; Bureau of Science Division of Ethnology Publication, Vol. V, Part III, Manila.
- CODRINGTON, R. H., 1891: *The Melanesians, their anthropology and folklore*, London.
- COLANI, M., 1936: *Essai d'Ethnographie Comparée*; *Bulletin de l'Ecole Francaise d'Extrême-Orient*, Tome XXXVI, 1936, Hanoi.
- CZAPLICA, M. A., 1914: *Aboriginal Siberia*, Oxford.
- ENDLE, S., 1911: *The Kach'aris*, London.
- EVANS, I. H. N., 1922: *Among primitive peoples in Borneo*, London.
- FAY-COOPER COLE, 1913: *The Wild Tribes of Davao District, Mindanao*; the *Field Museum of Natural History*, Publication 170, Anthropological Series, Vol. 12, No. 2, Chicago.
- 1922: *The Tinguian; Social, religious and economic life of a Philippine Tribe*; the *Field Museum of Natural History*, Publication 209, Anthropological Series, Vol. 14, No. 2, Chicago.
- GRAHAM, D. C., 1937: *The custom of the Ch'uan Miao*; the *Journal of the West China Border Research Society*, Vol. IX, Chengtu.
- GUPPY, H. B., 1887: *The Solomon Island and their natives*, London.
- HADDON, A. C., 1912: *Sound-producing instruments; reports of the Cambridge Anthropological Expedition to Torres Straits*, Vol. IV, Cambridge.
- HAMBLY, W. D., 1926: *Tribal dancing and social development*, London.
- HANDY, E. S. C., 1923: *The native culture in the Marquesas*; *Bernice P. Bishop Museum, Bulletin* 9, Hawaii.
- HOSE, C., 1926: *Natural Man, a record from Borneo*, London.
- HOSE, C. and MCDUGALL, W., 1912: *The Pagan Tribes of Borneo*, Vol. 1, London.
- HUTTON, J. H., 1921: *The Sema Nagas*, London.
- 1921: *The Angami Nagas*, London.
- JENKS, A. E., 1905: *The Bontoc Igorot*, Manila.
- JOCHELSON, W., 1905: *Religion and myths of the Koryak*; *Memoirs: Jesup North Pacific Expedition*, Vol. 6, The American Museum of Natural History, N. Y.
- 1928: *Peoples of Asiatic Russia*; *Bulletin, The American Museum of Natural History*, N. Y.
- KAUDERN, W., 1927: *Musical instruments in Celebes; Ethnographical Studies in Celebes*, Vol. III, Göteborg.
- KROEBER, A. L., 1928: *Peoples of the Philippines*; *American Museum of Natural History, Handbook Series No. 8*, N. Y.
- LANDTMAN, G., 1927: *The Kiwai Papuans of British New Guinea*, London.

- LEACH, M., 1950: Standard dictionary of folklore, mythology, and legend Vol. 2, N. Y.
- LANDOR, A. H. S., 1893: Alone with the Hairy Ainu, London.
- LEWIS, A. B., 1945: The Melanesians, people of the South Pacific, Chicago.
- LING ROTH, 1896: The native of Sarawak and British North Borneo, Vol. II, London.
- LOEB, G. M., 1935: Sumatra, its history and people, Wien.
- LUMHOLTZ, C., 1920: Through Central Borneo, Vol. 1, London.
- MACKAY, G. C., 1896: From far Formosa, N. Y.
- MALINOWSKI, B., 1929: The sexual life of savages in Northwestern Melanesia, London.
- MEYER, A. B. und SCHADENBERG, 1890: Die Philippinen; Publicationen, aus dem Königlichen Ethnographischen Museum, Dresden.
- MIECYSLAW KOLINSKI, 1930: Die Musik der Primitivstämme auf Malaka und ihre Beziehungen zur samoanischen Musik; Anthropos, Band XXV, Wien.
- MURDOCK, G. P., 1954: Our primitive contemporaries, New York.
- NIEUWENHUIS, A. W., 1907: Quer Durch Borneo, Vol. 1, Leiden.
- PARRY, N. E., 1932: The Lakhers, London.
- RAWLING, C., 1913: The land of the New Guinea Pygmies, London.
- REED, W. A., 1904: Negritos of Zambales, Ethnological Survey Publication, Vol. II, part 1, Manila.
- ROCK, J. F., 1940: The Romance of K'a-mä-gyu-mi-gkyi, a Na-khi tribal love story translated from Na-khi pictographic manuscripts, transcribed and annotated; Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient, Tome XXXIX, Hanoi.
- ROCKHILL, W. W., 1895: Notes on the Ethnology of Tibet, based on the collections in the U.S. National Museum, Smithsonian Institution, Washington D. C.
- RUTTER, O., 1929: The Pagans of North Borneo, London.
- SACHS, C., 1923: Die Musikinstrumente Indiens und Indonesiens, Handbücher der Staatlichen Museum zu Berlin, Berlin.
- SARASIN, F., 1929: Atlas zur Ethnologie der Neu-Caledonier und Loyalty-Insulaner, München.
- SCHADEL, M. C., 1896: Bijdrage tot de Kennis van de Ethnographie der ester afdeeling van Borneo; Internationales Archiv für Ethnographie, Band IX.
- SCHEMLTZ, J. D. E., 1904: Beiträge zur Ethnographie von Neu-Guinea; Internationales Archiv für Ethnographie, Band XVI.
- SEIDENADEL, C. W., 1909: The first grammar of the language spoken by the Bontoc Igorot, Chicago.
- SHELFORD, R., 1904: Musical instruments; the Journal of Straits Branch Royal Asiatic Society, No. 40, London.
- SKEAT and BLAGDEN, 1906: Pagan races of the Malay Peninsula, Vol. II, London.
- SMITH, W. C., 1925: The Ao Naga Tribe of Assam, London.
- STEWART, A., 1903: The Negritos of the Zambales Mountains (a copy of MSS).
- STÜBEL, H., 1937: Die Li-Stämme de Insel Hainan, Berlin.
- 1954: Ein Dorf der Ta-Hua Miao in Yünan, Hamburg.
- SUCHTELEN, B., 1920: Enden (Flores); Meddeelingen van het Bureau vor de Bestuurszaken der Buitengewesten, Bewerkt door het Encyclopaedisch Bureau, afdeeling XXVI, Weltevreden.
- SANDE, G. A. J., 1907: Nova Guinea, Vol. 3, Ethnography and Anthropology, Leyden.
- WADDELL, L. A., 1899: The 'Lepchas' or 'Rongs' and their songs; Internationales Archiv für Ethnographie, Band XII.

- WALLASCHEK, R., 1893: *Primitive Music*, London.
- WEBER, M., 1890: *Ethnographische Notizen Über Flores und Celebes*; Internationales Archiv für Ethnographie, Band III.
- WHEELER, G. C., 1926: *Mono-Alu Folklore*, London.
- WILLIAMS, F. E., 1936: *Papuans of the Trans-Fly*, Oxford.
- WILLIAMSON, R. W., 1912: *The Mafulu Mountain people of British New Guinea*, London.
- WIRZ, P., 1952: *A description of musical instruments*, Afdeeling Culturele en Physical Anthropologie, No. 43, Amsterdam.
- WOLLASTON, A. F. R., 1912: *Pygmies and Papuans, the stone age to-day in Dutch New Guinea*, New York.

**A COMPARATIVE STUDY OF THE JEW'S HARPS
AMONG THE ABORIGINES OF FORMOSA
AND EAST ASIA**

(SUMMARY)

LI HWEI

It is attempted here to discuss a primitive musical instrument, the Jew's harp, widely found in East Asia and to compare its various forms. Full descriptions of twenty-nine specimens of Jew's harps in the collections of (a) the Department of Archaeology and Anthropology, National Taiwan University, (b) the Museum of Taiwan, and (c) the Institute of History and Philology, Academia Sinica, are presented in this paper. They were collected from the aboriginal tribes, the Atayal, Tsou, Bunun, Paiwan, Ami, and Thao in Formosa and the Kachin, P'ula, Lolo, and Miao in Southwest China and have not yet been described in previous publications. Measurements of the 29 specimens are given in Table 1. Though the Jew's harp has been dealt with by several authors for different regions no comparative study has yet been made. The material discussed in the present paper permits conclusions with regard to the possible relation of the Jew's harp with the Chinese mouth-organ (Sheng), a suggestion that has not been made before.

There is another kind of small lyre-shaped musical instrument, which is used by the Ainu, made of a bent metal string and sounded by plucking a metal tongue. It is sometimes also called the Jew's Harp but actually it at the most represents a variant only of the Jew's harp and therefore will be omitted from the present discussion.

The present paper is divided into the following sections:

I. The Construction of the Jew's Harp

The Jew's harp under discussion is ordinarily made of bamboo and sometimes of wood, bone, or metal. It possesses one, or occasionally more than one flexible tongues, the latter type being frequently met in Formosa only. The tongue is enclosed in a frame to which the tongue is attached at its base. In most cases, the tongue and the frame are made in one piece and of the same raw material. The tongue is made in such a way that in

the central portion of a strip of bamboo, etc., a small free tongue is cut out so that it can vibrate easily when the instrument is played. The vibrant end of this tongue is usually thicker than the basal end. Among the Formosan aborigines and the Lolo and Moso there are Jew's harps the tongue of which is made of a different kind of raw material (e. g. a piece of brass or iron) from that of the frame which is of bamboo. The tongue of this class usually has a sharpened end. It is attached to the frame in the following way: on either or both sides of the portion of the frame where the tongue is to be attached small holes are bored. The tongue is attached to that place by a cord passing through the holes.

Some of the aborigines, e. g., the Tibetan, Miao, and Atayal, have a small case in which to keep the Jew's harp. The case is made of a section of bamboo and decorated with pictures or geometric patterns.

II. Methods of Playing Jew's Harps

The Jew's harp is played in either of the two ways:

(1) By jerking. At one end of the frame towards which the tongue points is a loop of string which, when the instrument is played, goes round the little finger of the left hand. At the other end is also a long string. When it is played, the instrument is held in such a way that the tip of the tongue is near to the player's mouth, and the long string at the basal end is jerked continuously to cause the tongue to vibrate. The vibrating tongue, the mouth of the player functioning as a resonance-chamber, produces a fine sound with a low and soft tone.

(2) By plucking. In this case the instrument is held in the player's left hand, while the other end is plucked by the thumb of the right hand, causing the tongue to vibrate. Playing their three-bar instrument the Moso also use the forefinger and the middle finger of the right hand.

III. The Social Aspect of Playing the Jew's Harp

The aborigines have many ways to express emotion by different traditional modes of playing the Jew's harps. For instance, the Jew's harp with the Na-khi is reported by Rock to have the following functions: "Nowadays, only the shepherd boys who wander over the lovely alpine meadows and have little to do but sit under a fir tree watching their flocks, practise the art of playing them (Jew's harp). Girls are sent up to the mountain to fetch firewood and they also often play the *K'a-hwuo-kwuo*. Their calls will invariably invoke a response, especially if one of the shepherd boys is the girl's lover. After a

time, they will arrange a meeting by means of the Jew's harp whose tones, although very soft, carry quite a distance" (Rock, J. F., 1940, p. 7). "The mouth harp" with the Ch'uan Miao in Szechuan (Graham, D. C., 1937, p. 32). "is played only in low, soothing tones when making love and audible words are spoken." Jenks speaking of the Bontoc Igorot calls it the "Lover's Jew's Harp" (Jenks, A. E., 1905, p. 191). The lovers among the Formosan aborigines likewise sit side by side in the twilight, playing the Jew's harp to communicate their love to each other. Among the aborigines of Siberia, the Jew's harp plays a different part; it is used by the shamans among the Gilyak, the Buryat, the Soiot, etc.

During recent years, with some people the role played by the Jew's harp has become more and more insignificant. It has become a toy for children among the Ainu and the Solomon Islanders and is on the way toward extinction among the Formosan aborigines.

IV. The Classification of the Jew's Harp

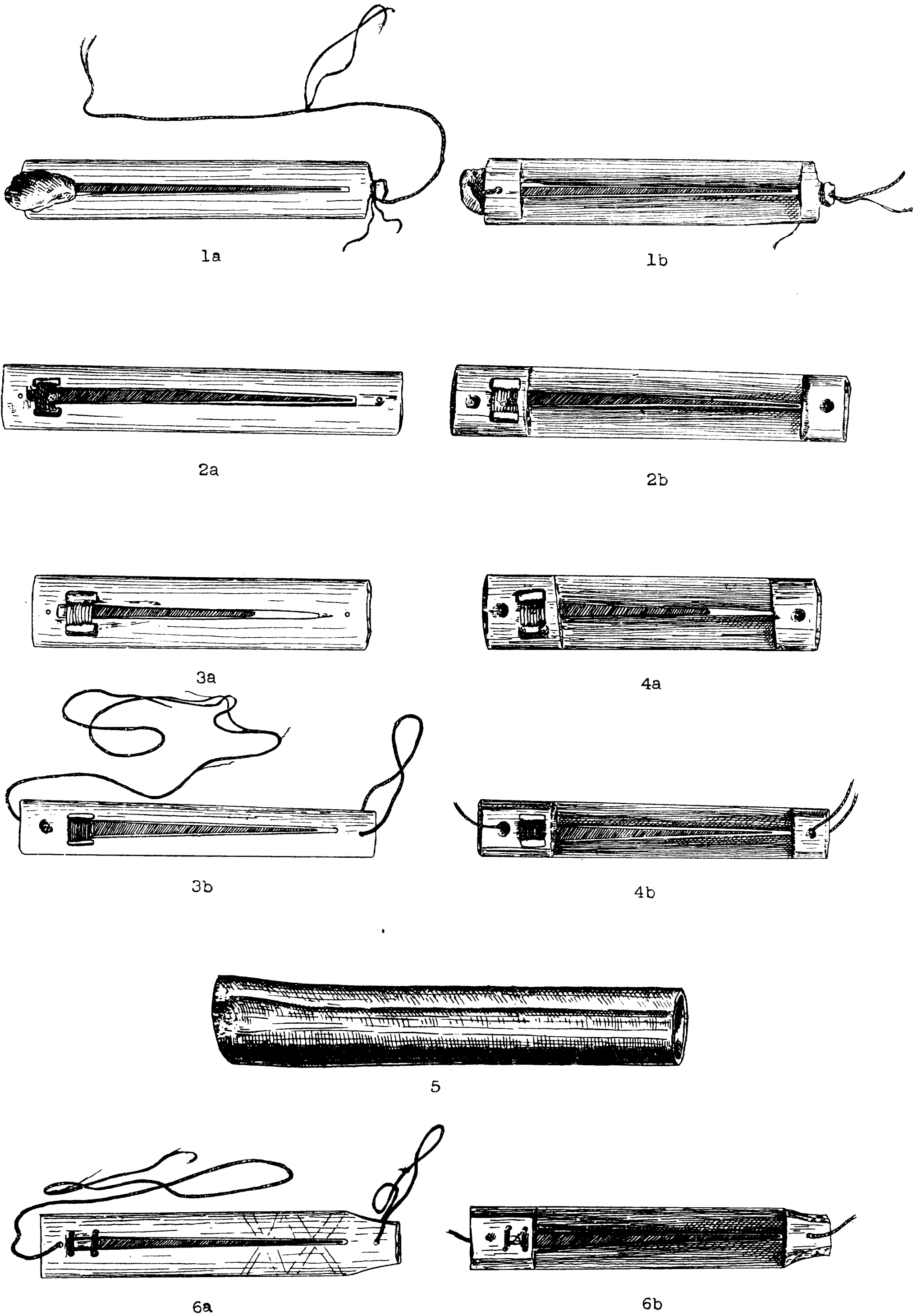
According to the raw material of the tongue and frame of the Jew's harp and the methods of its playing, the present writer proposes a classification of the Jew's harps as shown in Tables 6 and 7.

V. Distribution and Origin of the Jew's Harp

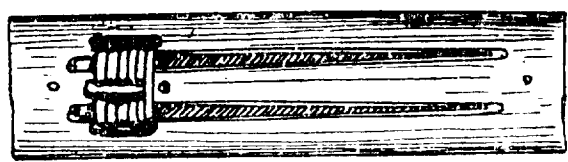
The Jew's harp in various forms is spread in the following regions: Siberia, Kurile Island, North China, Southwest China, Tibet, Hainan Island, Formosa, Northern India, Assam, Malay Peninsula, Indonesia, Philippines, Pelew Island in Micronesia, Melanesia, and Polynesia, (Pl. 12). As regards the origin of the instrument, nothing at the present can be added to Liu's remark in 1940, that the original home of the Jew's harp probably can be found in Southern Asia, somewhere along the border between Burma and Yunnan. (H. Liu, 1940, p. 21)

VI. Relation of the Jew's Harp to the Chinese Mouth Organ ("sheng")

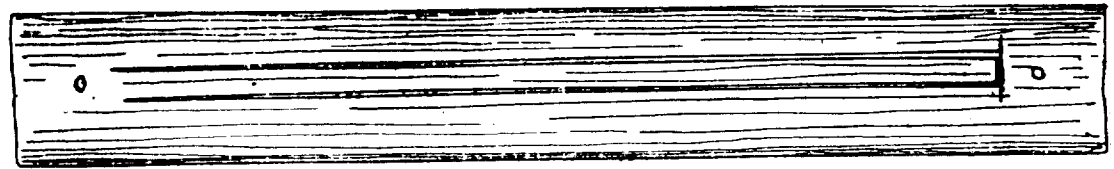
It is well known that the *sheng*, or the Chinese mouth organ, is an invention of great antiquity. In Tsou-Pien (作篇) (the Chapter of the Inventions) of Shih Pen (世本) it is stated: "Sui (隨) invented the *sheng*.... Nü Wa (女媧) invented the *sheng-huang*." According to K'ung Ying-ta's (孔穎達) (of T'ang Dynasty) commentary, *sheng-huang* refers to the reed of the *sheng*. The present author thinks it is possible that the Jew's harp of plural tongues is close to the original form of the so-called *sheng-huang*,



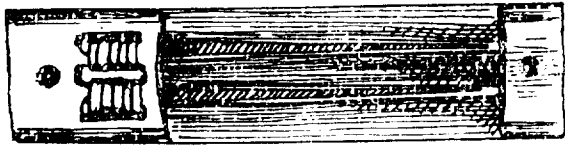
1-4, 6. 竹片製琴身，金屬片製單簧口琴 (a. 正面，b. 背面)；5. 盛置口琴 (3844 : 2) 之竹筒。
 1-4, 6. Bamboo jew's harps with single metallic tongue, a. obverse side, b. reverse side.
 5. Case for a bamboo jew's harp.



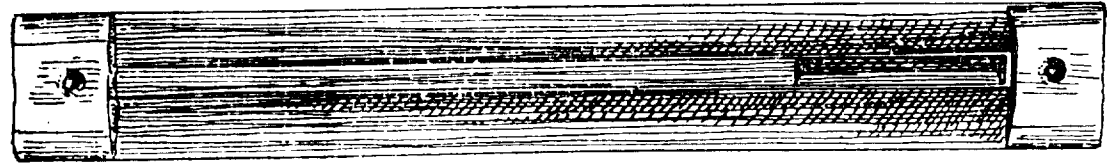
7a



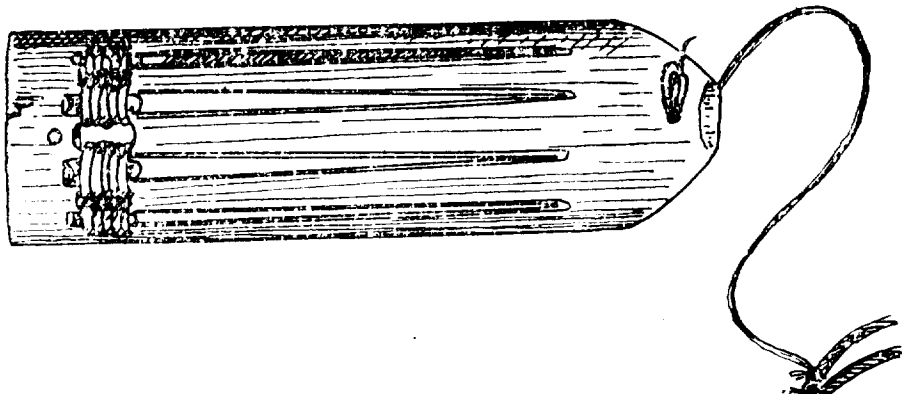
9a



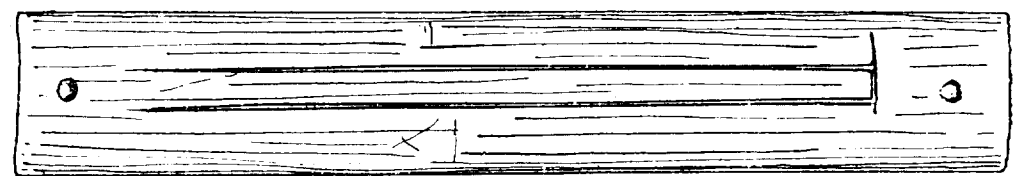
7b



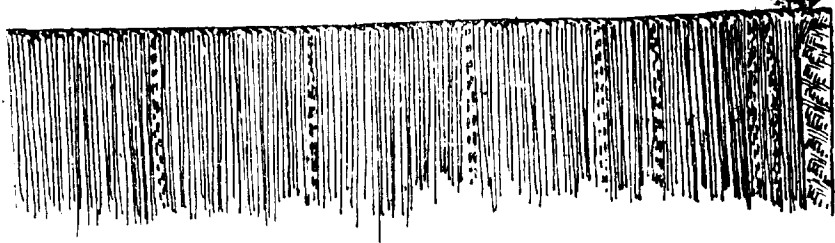
9b



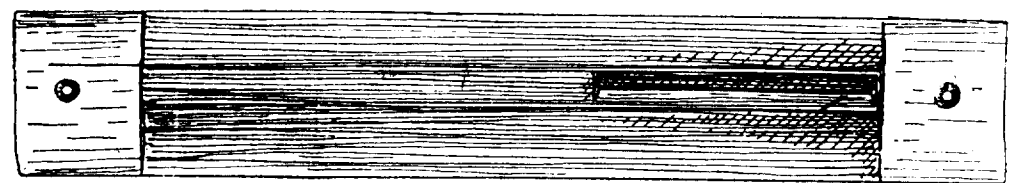
8a



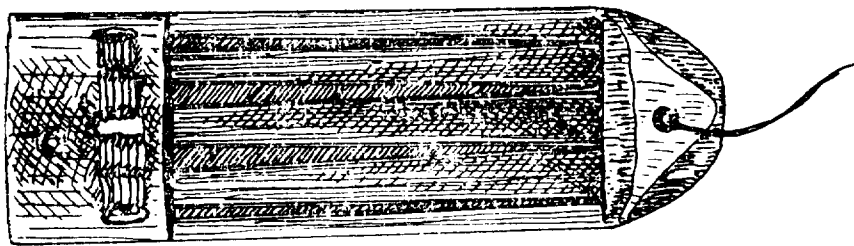
10a



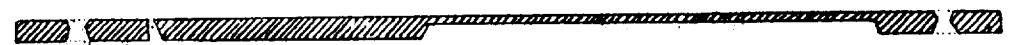
8b



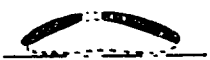
10b



11a



11b



12a



13a



12b



13b



14a

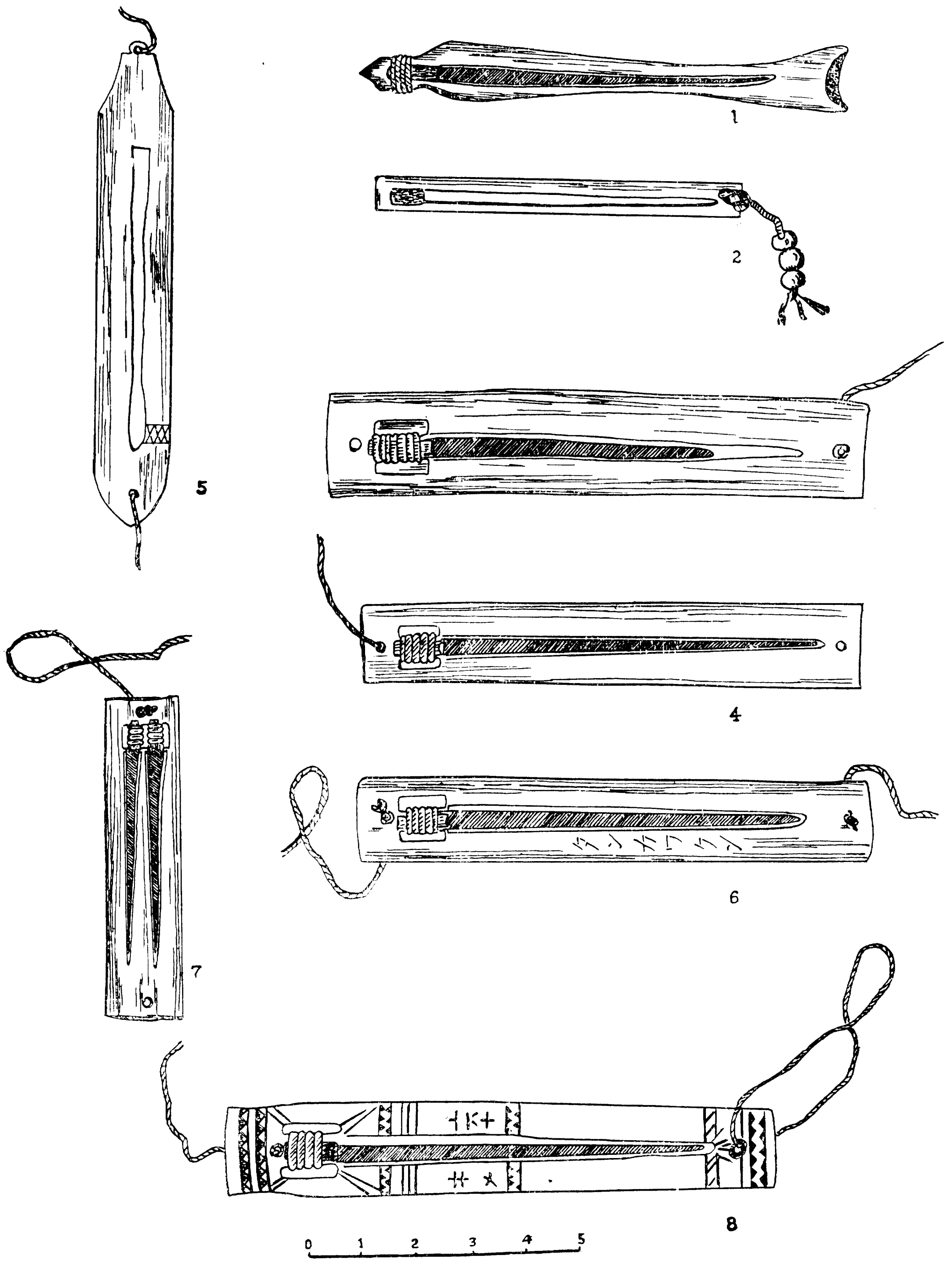


14b

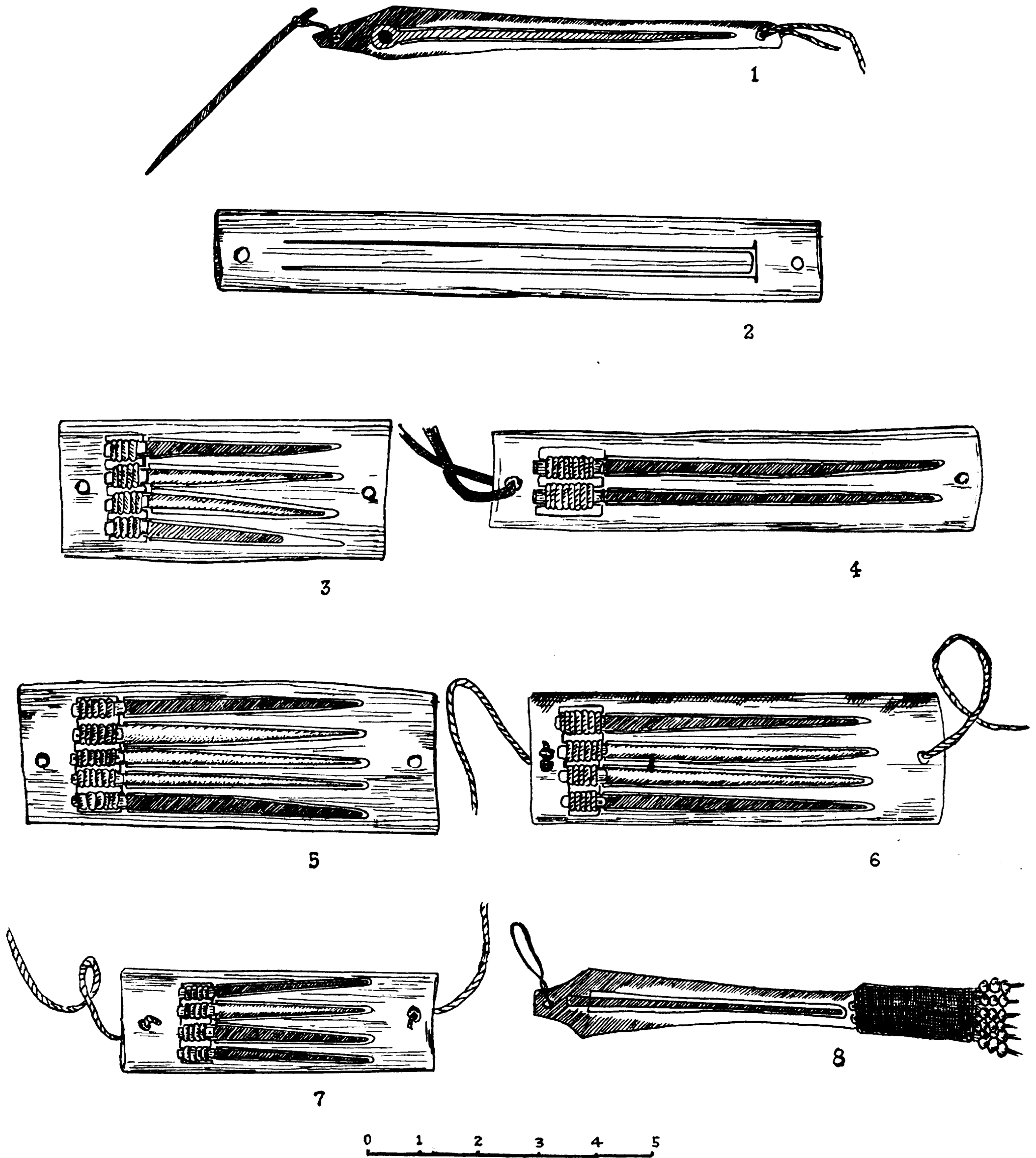


7. 竹片製琴身，金屬片製雙簧口琴(a. 正面，b.背面)；8.竹片製琴身，金屬片製四簧口琴(a. 正面，b. 背面) 9, 10. 竹片製琴身，竹簧口琴(a. 正面，b. 背面)；11a 金屬片製琴簧之側面圖，11b 竹簧口琴琴簧之側面圖；12-14. (a, b) 琴身橫截面圖。

7. Bamboo jew's harp with double metallic tongues, a. obverse side, b. reverse side. 8. Bamboo jew's harp with four metallic tongues, a. obverse side, b. reverse. side. 9-10. Bamboo jew's harp with single bamboo tongue, a. obverse side, b. reverse side. 11a. section of a bamboo jew's harp with metallic tongue. 11b. Section of a bamboo jew's harp with bamboo tongue. 12-14. Cross sections of six different jew's harps of three types.

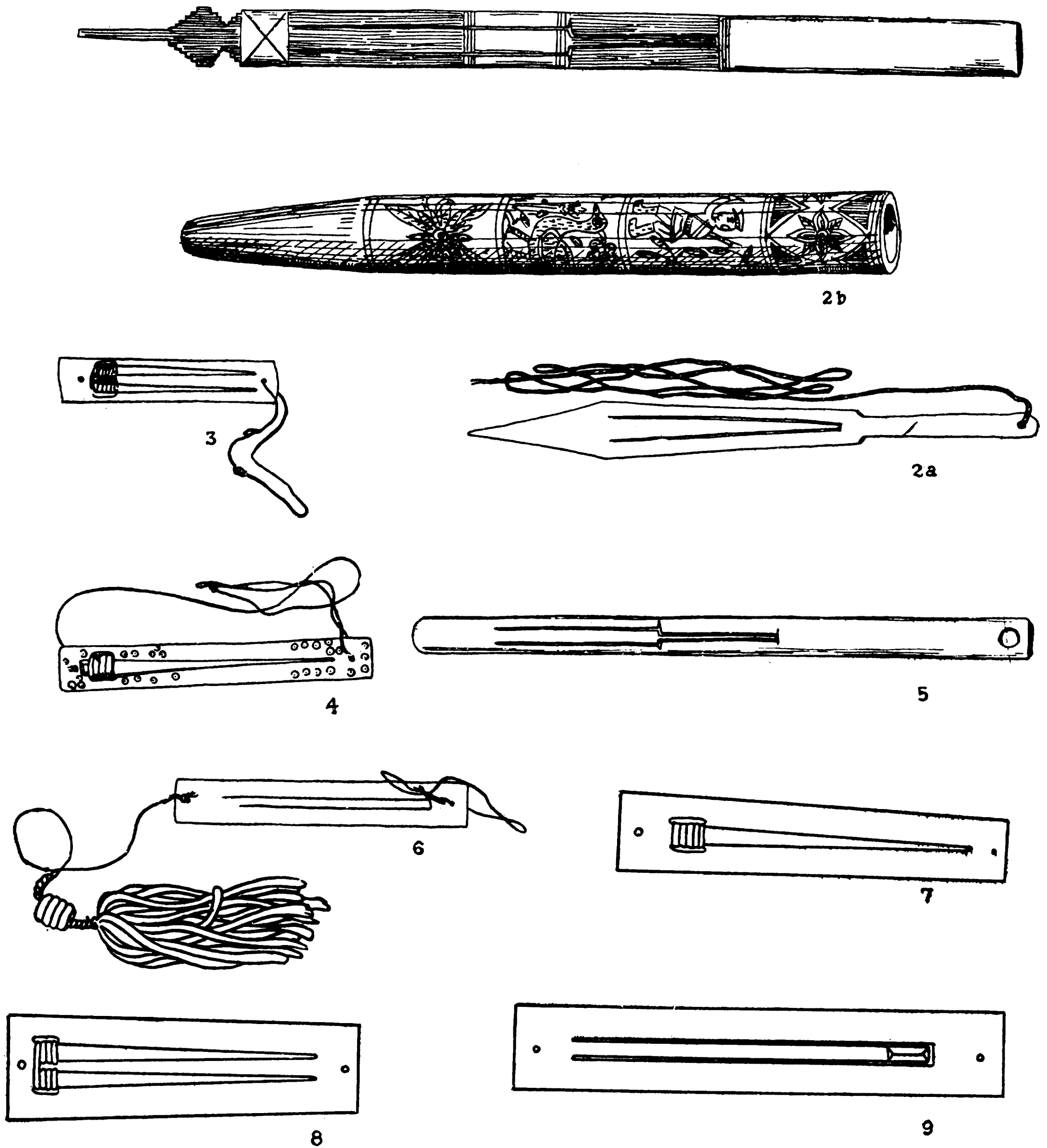


1-6,8. 竹片製琴身，金屬片製單簧口琴 (2與5二琴簧已失)；7. 竹片製琴身，金屬片製雙簧口琴。
 1-6,8. Bamboo jew's harps with single metallic tongue. 7. Bamboo jew's harp with double metallic tongues.



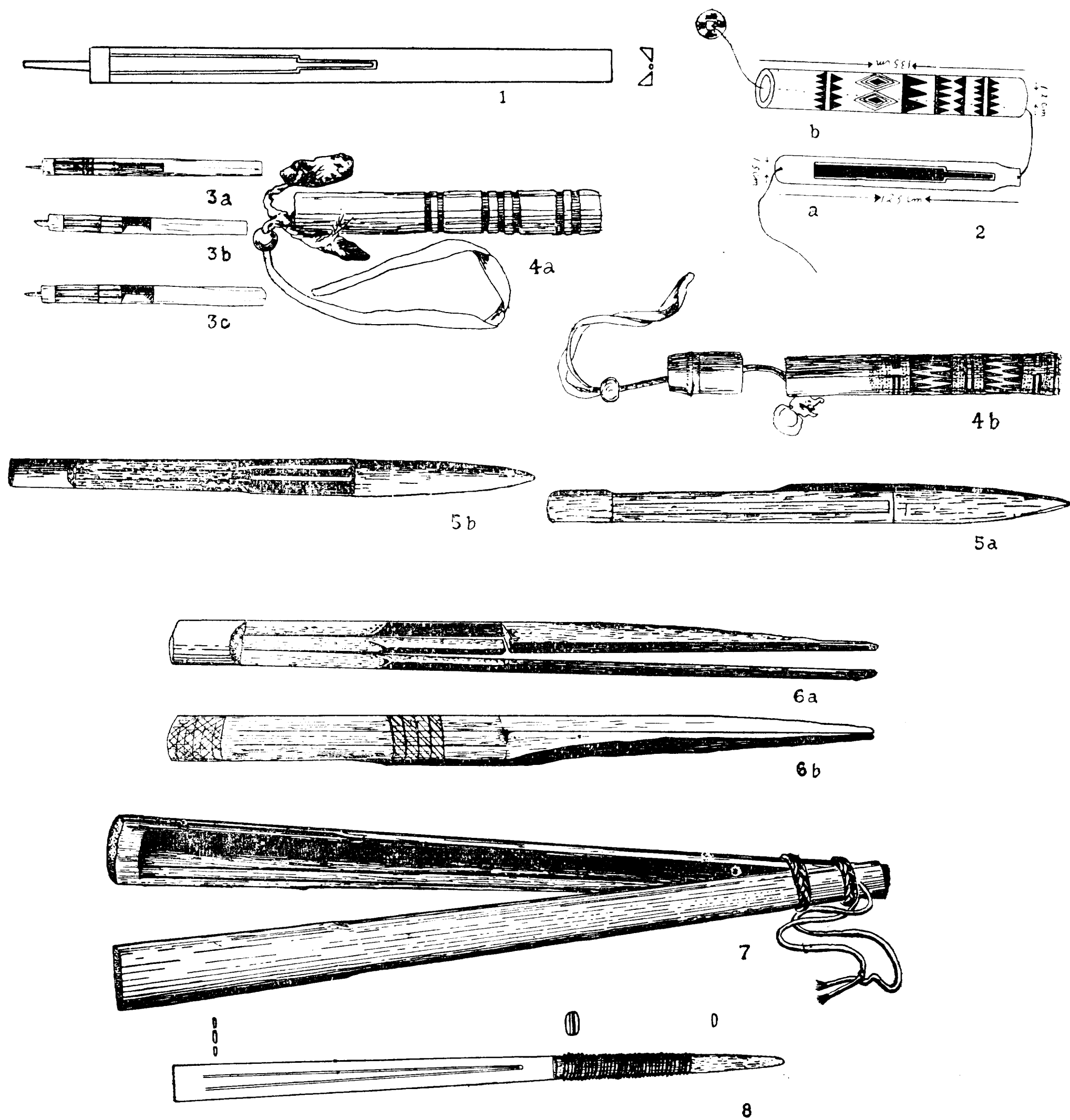
1,8. 金屬片製琴身，金屬片製單簧口琴；2. 竹片製琴身，竹簧口琴；4. 竹片製琴身，金屬片製雙簧口琴；3,6,7. 竹片製琴身，金屬片四簧口琴；5. 竹片製琴身，金屬片製五簧口琴。

1,8. Metallic jew's harps with single metallic tongue; 2. Bamboo jew's harp with single bamboo tongue. 4. Bamboo jew's harp with double metallic tongues; 3,6,7. Bamboo jew's harps with four metallic tongues. 5. Bamboo jew's harp with five metallic tongues.



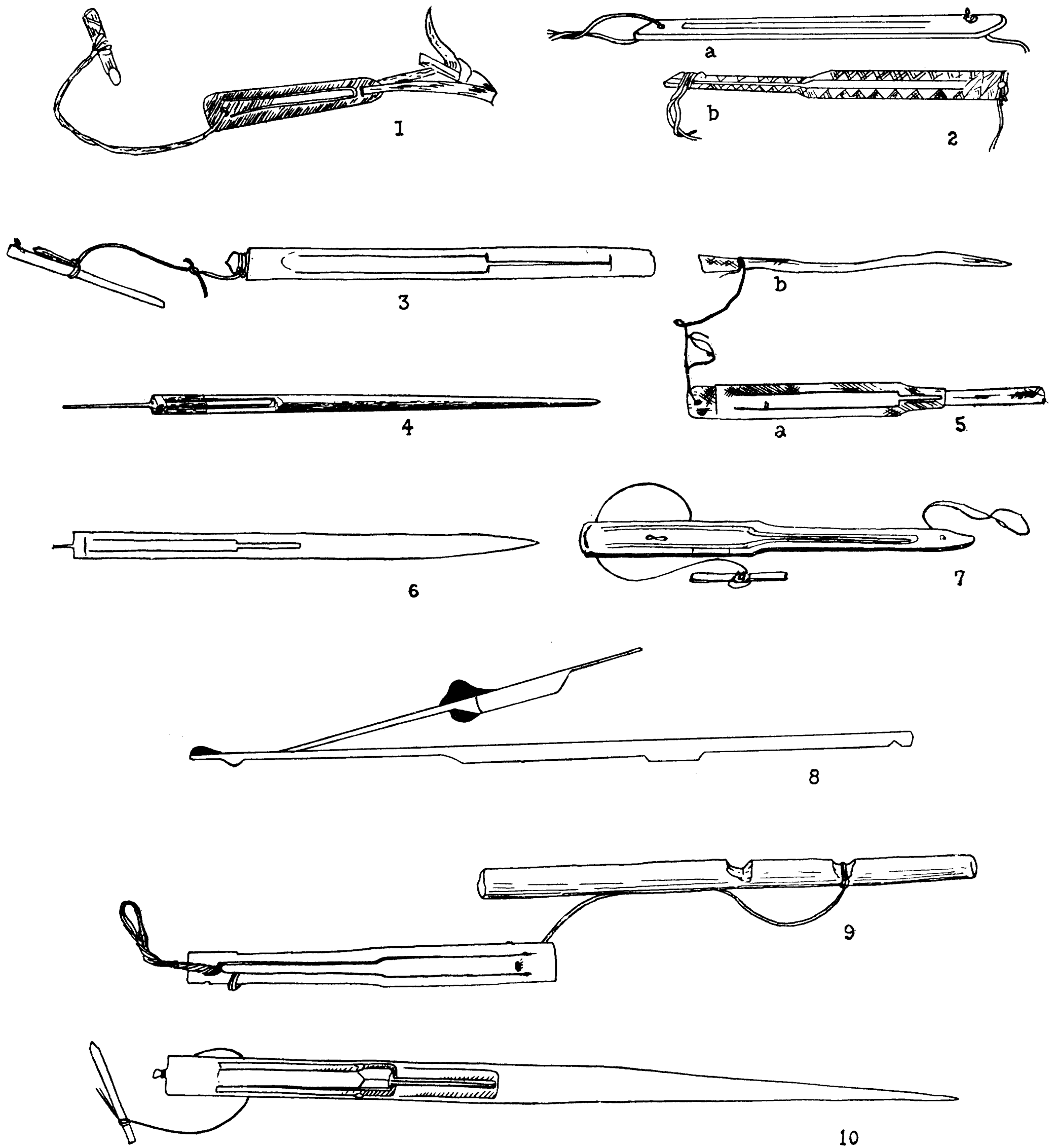
1,5,6,9. 竹片製琴身，竹簧口琴；2a 銅片製琴身，銅簧口琴，(2b 盛置該琴之竹筒)；4,7. 竹片製琴身，金屬片製單簧口琴；3,8. 竹片製琴身，金屬片製雙簧口琴。(7,8,9. 採自張光直文. 3,4,6. 採自東京人類學會，昭和十四年)。

1,5,6,9. Bamboo jew's harps with single bamboo tongue. 2. Brass jew's harp with single brass tongue, (a) and its case (b) 4,7. Bamboo jew's harps with single metallic tongue; 3,8. Bamboo jew's harps with double metallic tongues (7-9. from Chang Kwang-chih MSS; 3,4,6. from the Anthropological Association, Tokyo, 1929).



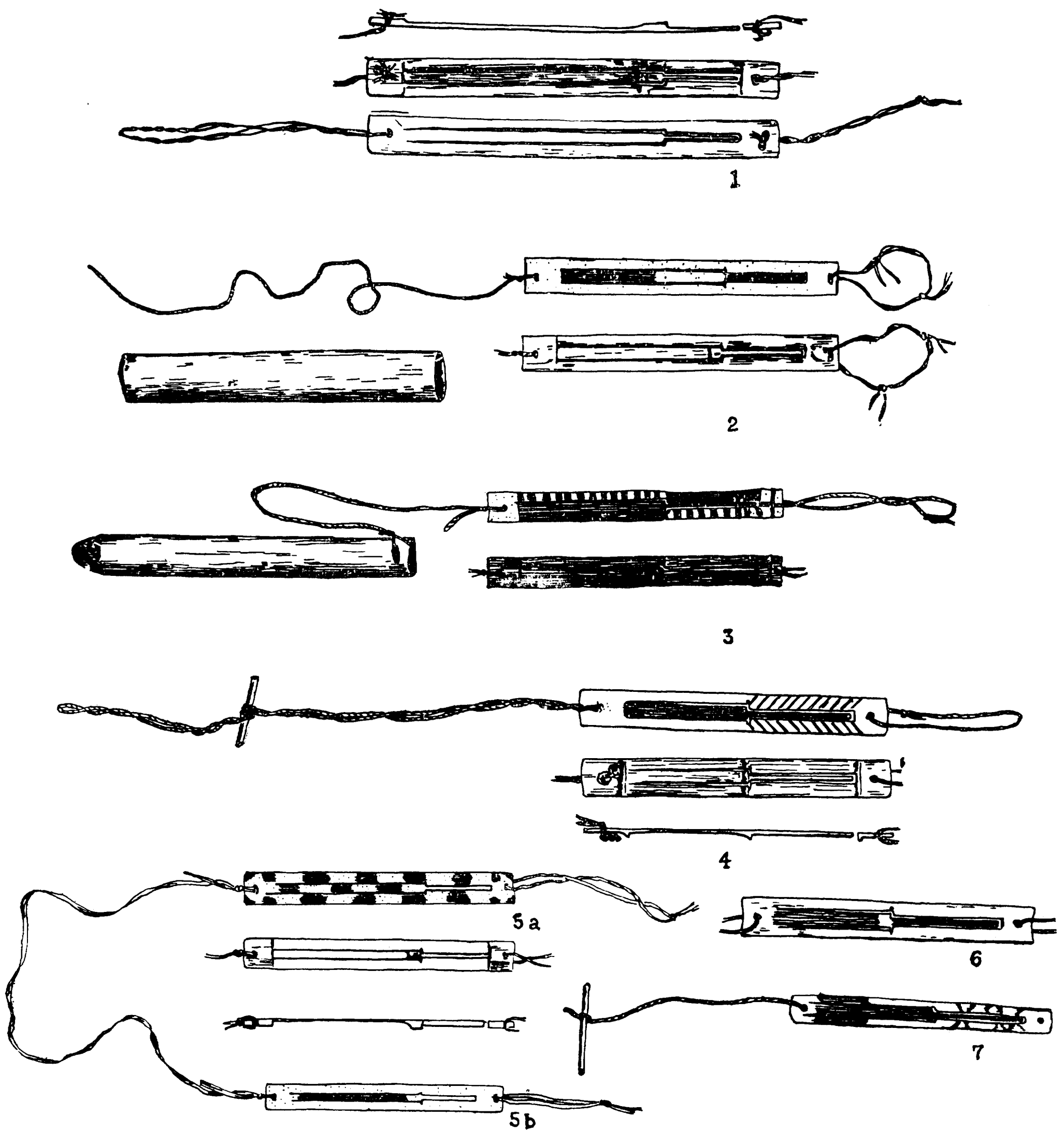
1, 2a, 3a-c, 5,6. 竹片製琴身，竹簧口琴；2b, 4a, b, 7. 係盛置口琴的竹筒；8. 金屬片製琴身，金屬簧口琴 (1,5-8 採自劉咸，民國二十九年；2. 採自 Stübel, 1954；3, 4. 採自 Rockhill 1895)。

1, 2a, 3a-c, 5,6 Bamboo jew's harps with single bamboo tongue; 2b, 4a, b, 7 Cases for the bamboo jew's harp; 8. Metallic jew's harp with single metallic tongue (1, 5-8. from H. Liu, 1940; 2. from Stübel, 1954; 3, 4. from Rockhill, 1895)

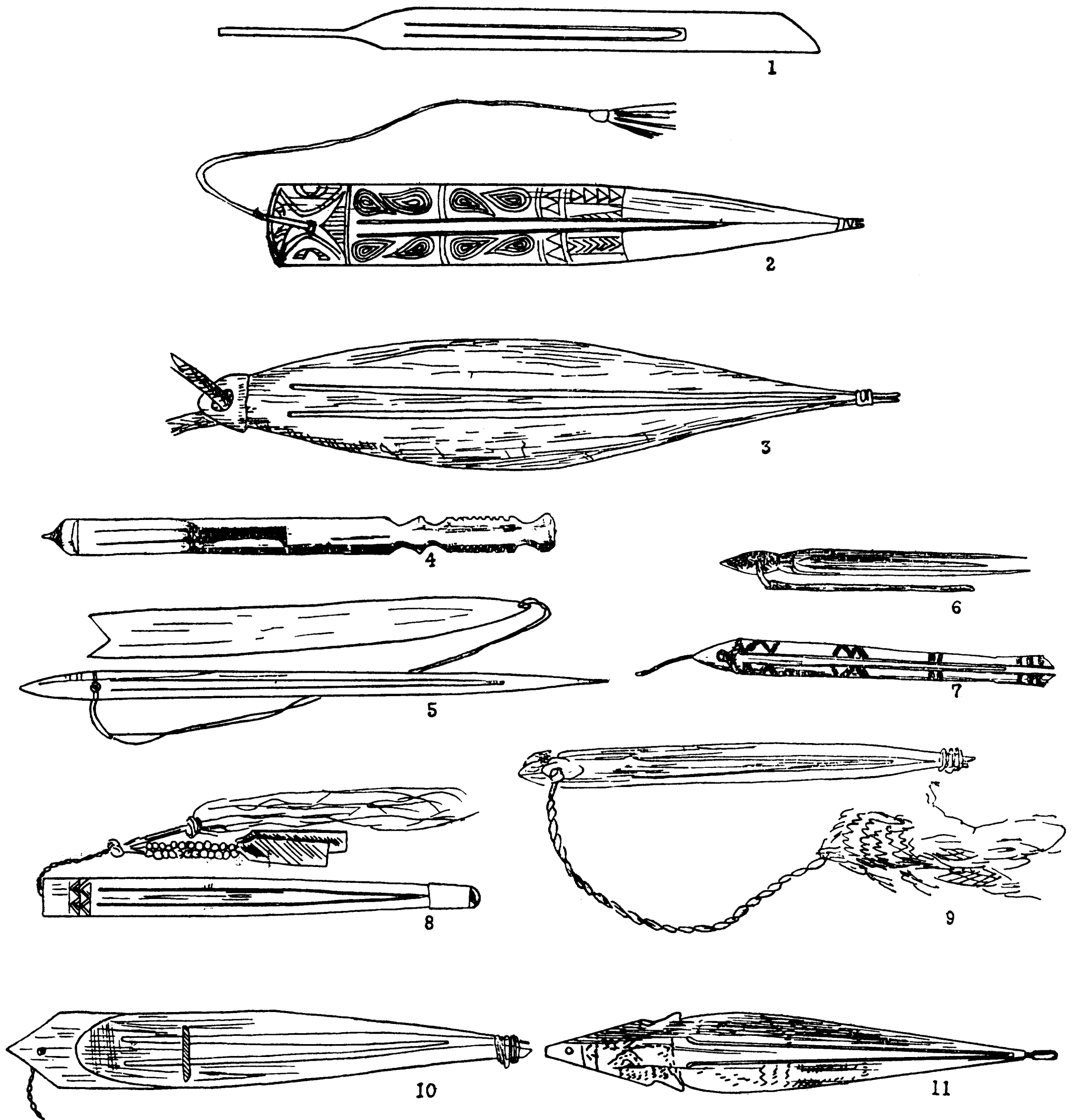


1. 銅片製琴身，銅簧口琴(採自 Jochelson, 1905)；2-10. 竹片製琴身，竹簧口琴，(3,6,9,10 採自東京人類學會，昭和十四年；2. 採自 Parry, 1911；4. 採自 Kroeber, 1928；8. 採自 Schadee, 1896；7. 採自久保寺逸彥，昭和十四年；5. Skeat and Blagden, 1906。)

1, Brass jew's harp with single brass tongue (from Jochelson, 1905); 2-10. Bamboo jew's harps with single bamboo tongue (3, 6, 9, 10. from the Anthropological Association, Tokyo, 1929; 2 from Parry, 1911; 4. from Kroeber, 1928; 8. from Kubodera 1929; 5. from Skeat and Blagden, 1906)。

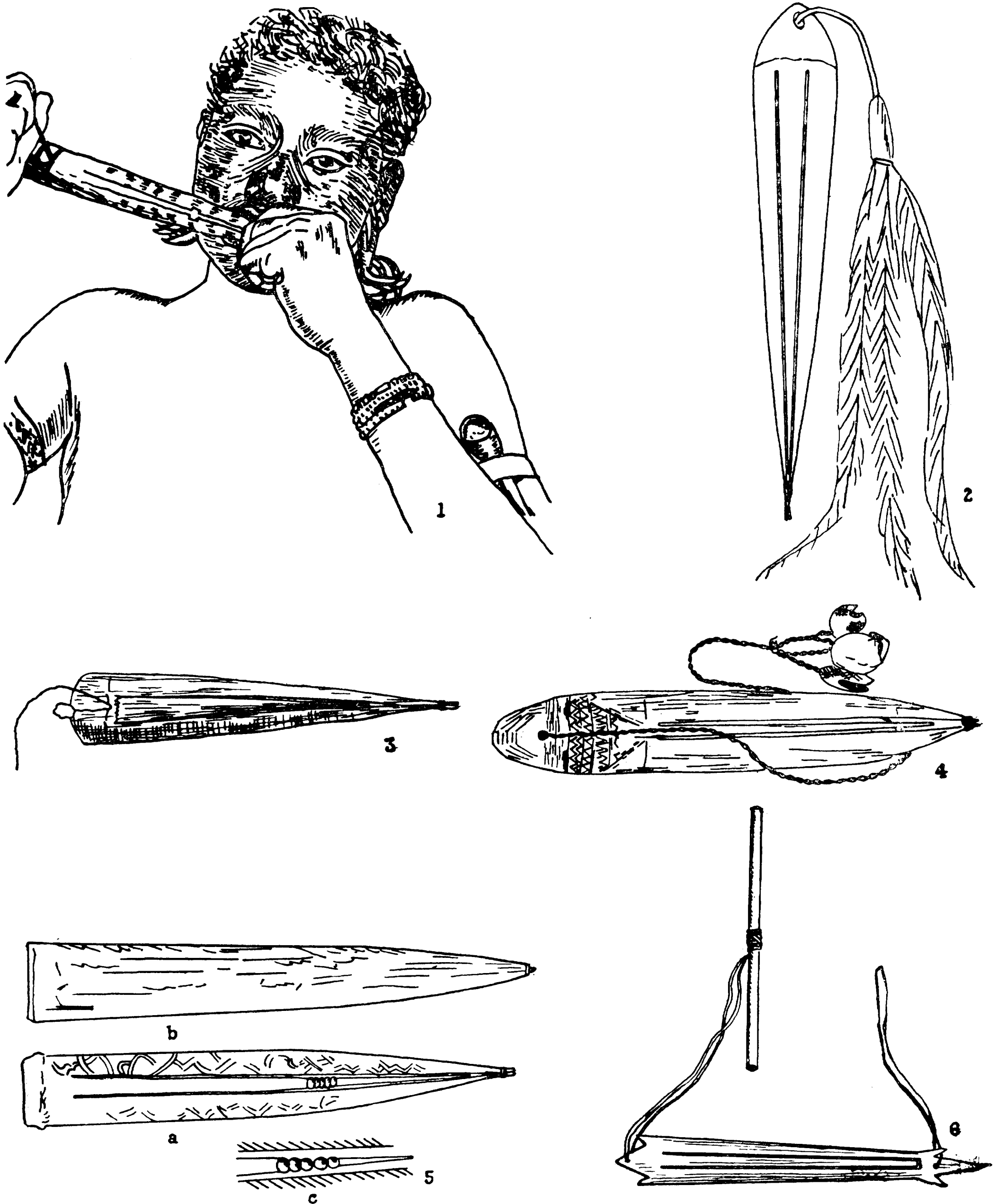


1-7. 皆以楓糖樹 (*Arenga saccharifera*) 之薄片製作琴身，單簧口琴 (皆採自 Kaudern, 1927)。
1-7. Jew's harps made of a piece of *Arenga Saccharifera* with single tongue (from Kaudern, 1927).



1-4, 6-11. 皆竹片製琴身，竹簧口琴；5. 棕木片製單簧口琴；(1-3,5,11皆採自 British Museum, 4 採自 Krämer, 1926；6,7. 採自 Schmeltz, 1904；8 採自 Weber, 1890；9. 採自 Williamson, 1912；10 採自 Williams, 1936)。

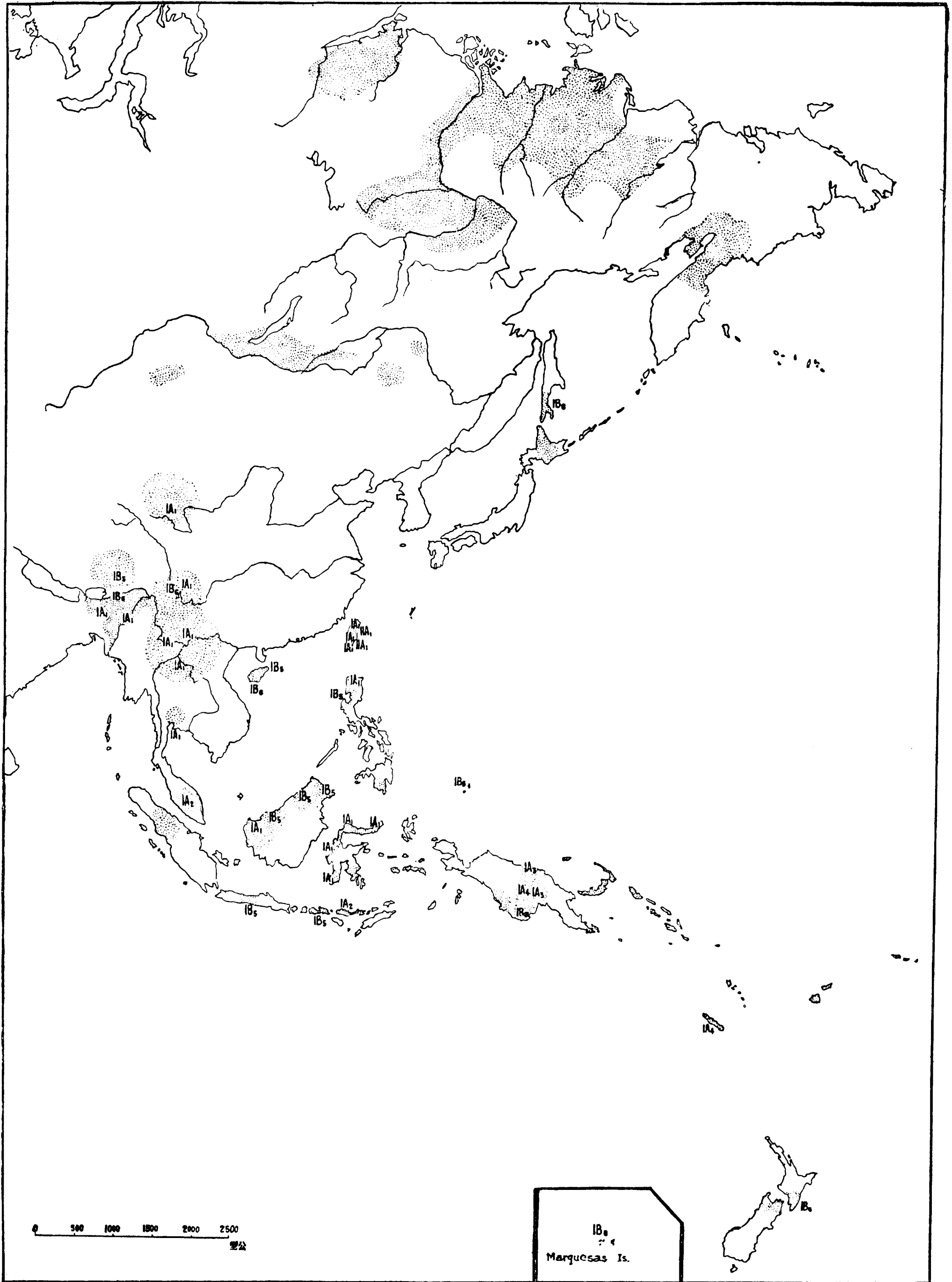
1-4, 6-11. Bamboo jew's harps with single bamboo tongue; 5. Jew's harp made of a piece of palm tree (1-3, 5, 11 from the British Museum Plates; 4. from Krämer, 1926; 6, 7. from Schmeltz, 1904; 8. from Weber, 1890; 9. from Williamson, 1912; 10. from Williams, 1936).



1 所羅門島土人吹彈口琴之狀；2-6. 皆竹片製琴身，單簧口琴，(1-3,5. 皆採自 British Museum；4. 採自 Haddon, 1912, 6. 採自 Weber, 1890)。

1. Solomon Islander playing the bamboo jew's harp; 2-6. Bamboo jew's harps with single bamboo tongue (1-3, 5. from British Museum plates; 4. from Haddon, 1912; 6. from Weber, 1890).

東亞各地口琴分布圖



Map showing the distribution of the Jew's harp in the East Asia area



1. 麼些人吹彈三簧口琴

1. Moso man plays the three tongued Jew's harp.



2. 蝦夷女子吹彈口琴

2. Ainu girl plays the Jew's harp. (from Landor, 1893)



3. 鄂倫春族少女吹奏口琴

3. A Oronche girl plays her Jew's harp.



4. 大花苗女子吹彈口琴

4. A Ta Hwa Miao woman plays the Jew's harp.

invented by Nü Wa, a mythical figure in China of the third millenium B. C.

The Jew's harp of plural tongues is found in Southwest China on the one hand and in Formosa on the other. However, Jew's harps of this type in these two areas are different. Those of the former region are compounded of three separate Jew's harps each, to which is attached a single frame. Having compared them to the *sheng*, we are able to say that the west China type, seems likely to be the proto-type of the Chinese mouth-organ. The multiple-tongued Jew's harp among the Formosan aborigines represents a local development.

A concluding remark about the origin and development of the Jew's harp in East Asia: the Jew's harp originated from the vibrating bamboo splint. The original form presumably was something like the Jew's harp made of a single piece of raw material as it still occurs to-day. Two advanced forms developed from this: the multiple-reed Jew's harp of the Formosan aborigines and the compound three-bar Jew's harp of the Moso and Lolo. From the jatter type of the advanced Jew's harp, the *lu-sheng* (reed-organ) played by some tribes in Southwest China has probably derived.